

Stadt Radeburg

Bürgermeister sucht Nachwuchs

Die 4. und 5. Klassen besuchten den Bürgermeister Herrn Jesse



macht mir sehr viel Spaß!"

Amt gewählt wurde, zog er sofort Schreibtisch, als irgendwo hin zu nach Berbisdorf und ist heute ein fahren." richtiger Radeburger.

neuen Bürgermeister Platz machen. ihm alles Gute für die Zukunft. Wir hoffen, der wird genauso gut wie Herr Jesse.

Wir besuchten am 28.1.2013 den Einige von uns Kindern durften Bürgermeister im Rathaus. Alle auf dem Bürgermeisterstuhl sitzen. Kinder stellten fleißig Fragen. Wir Vielleicht wird ja einer von uns auch wollten wissen, ob ihm der Beruf irgendwann einmal Bürgermeister Spaß macht. Sofort sagte er: "Ja, es und arbeitet so tüchtig wie Herr Jesse. Denn auf unsere Frage, ob er Der Bürgermeister stammt eigent- gern in den Urlaub fährt, antwortete lich aus Hannover. Als er in sein er: "Ich sitze lieber an meinem

Das war eine echt tolle Stunde! Wir Leider lässt er sich nicht mehr bedanken uns bei Herrn Jesse für wählen. Herr Jesse ist schon 21 Jahre seine ehrlichen Antworten, für sein im Amt. Im März wird er einem Herz für uns Kinder und wünschen

Schüler der Klassen 4 und 5





Wir empfehlen für den vollen Genuß Anreise per Bus oder Bahn. Dennoch stehen ausreichend Parkmöglichkeiten (vor allem im Gewerbepark) zur Verfügung - ca. 5 - 15 min Fußweg, es ailt: je später Sie kommen, desto mehr Wea

Radeburger

Das Sonntags-Programm

08.00 Uhr Weckumzug 09.11 Uhr Narrengericht im Zelt sowie

Frühschoppen

in den Gaststätten von Rabu

Rummel ganztägig

ab 12.00 Uhr Stimmung auf dem Markt

12.30 Uhr Gardeschau

auf dem Markt

Tanzschau mit den Garden befreundeter Klubs

Beginn: 14 Uhr

anschließend in den Gaststätten und im Zelt buntes Treiben

Radeburger Karnevals-

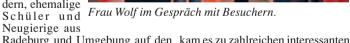
...und am Faschingsdienstag Lampionumzug und anschließend gigantisches Höhenfeuerwerk ab 18.00 Uhr

Mittelschule "Heinrich Zille" Radeburg

Danke für das große Interesse

Am letzten Donnerstag vor den Winterferien fand traditionell der "Tag der offenen Tür" an der Zille - Schule statt.

Trotz Regen und Sturm hatten sich viele Eltern mit ihren Kindern, ehemalige Neugierige aus



Weg gemacht. Unter dem Motto Gesprächen. "Schüler stellen ihre Arbeiten vor" Dabei waren alle Fachbereiche ver- Dass die Radeburger Schulen nicht die nächste Bürgermeisterwahl ist.

Radeburg und Umgebung auf den kam es zu zahlreichen interessanten haben dazu gelernt.

Naturwissenschaft, Deutsch zu können. schaften. Es war statt. ein sehr leben-

rungen gekramt

und nach vorn

geschaut wurde.

technischen Kräfte und Kooperationspartner, besonders jedoch an die ihren Schulleiter, Herrn Damme.

Bereits zum dritten Mal haben die Fragen an den Stadtrat stellen. 4. Klassen der Grundschule und die 5. Klassen der Mittelschule und Nun ging es los! Wir wollten wissen, deren Lehrer gemeinsam zwei Tage gearbeitet.

Bürgermeister, deckten Verkaufs- interessierten wir uns für die Pflichtricks auf und probten ein Leben ten der Stadträte, so müssen sie ohne Handy. Berührungsängste gab an den ca. 12 Sitzungen pro Jahr es dabei keine und alle Beteiligten teilnehmen, die Schweigepflicht

und Kultur über miteinander arbeiten, kommt in Sport, Sprachen, erster Linie den Kindern zugute.

schaften und Wir würden uns freuen, viele der Technik bis hin Grundschüler im nächsten Schulzu Hauswirt- jahr an der Mittelschule begrüßen

schaftswissen- 4. – 7. März in der Zille-Schule

diger Abend, an Im Namen der Schüler und Lehrer dem in Erinne- der Mittelschule "Heinrich Zille"

> Michael Ufert -Schulleiter-



So entsteht der Radeburger Anzeiger

Während einer Projektpräsentation



Physikexperimente

Überfüllter Raatssaal

Kinder überfluten den Stadtrat mit ihren Fragen

ligten Schüler, Lehrer, Eltern, 19.30 Uhr im Ratssaal waren Ver- Bürgermeister gewählt. Der Stadtrat zählt 18 Plätze. Herr öffentliche Teil der Sitzung zu Ende. Kolleginnen der Grundschule und Jesse, der Bürgermeister eröffnete die Sitzung. Wir Kinder waren sehr aufgeregt, denn heute durften alle

wie lange es den jetzigen Stadtrat schon gibt und erfuhren, dass er Diesmal waren sie zu Besuch beim 2009 gewählt wurde. Weiterhin wahren und Gesetze einhalten. Außerdem wollten wir wissen, wann

Ein Dankeschön geht an alle betei- Zur Stadtsitzung am 24.01. 2013 um geht, wird im März 2013 ein neuer

Stadt Radeburg

treter aus allen Parteien anwesend. Nach ca. einer Stunde war der haben.

neuen Erfahrungen nach Hause. Wir Kinder danken dem Bürgermeister und den Stadträten, dass sie so offen auf unsere Fragen geantwortet

Schüler der Klassen 4 und 5

Alle Kinder gingen zufrieden mit



treten von Kunst mehr nur nebeneinander, sondern Da Herr Jesse dieses Jahr in Rente Zum ersten Mal in der Geschichte des Ratssaales wurden die Stühle knapp.

Polizei Sachsen

Die neue Polizeidirektion Dresden

und den Gesell- Die Anmeldungen dafür finden vom Zusammenlegung mit der Polizeidirektion Oberes Elbtal-Osterzgebirge die neu gebildete Polizeidirektion Dresden in den polizeilichen Alltag. Ihr Zuständigkeitsbereich umfasst die Landeshauptstadt Dresden sowie die Landkreise Meißen und Sächsische Schweiz-Osterzgebirge.

Polizeipräsident Dieter Kroll: "Die innere organisatorische Gliederung, die Kräfteverteilung und der Aufgabenzuschnitt entsprechen grundsätzlich dem Feinkonzept des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zum Reformprojekt "Polizei.Sachsen.2020". Notwendige bauliche, technische sowie arbeitsorganisatorische und personelle Anpassungen bedingen dabei ein schrittweises Vorgehen."

Ab dem 1. Januar 2013, 07.00 Uhr beginnen die insgesamt zehn neu strukturierten Polizeireviere, davon drei im Landkreis Meißen, ihre Arbeit.

fortbestehen wird.

Polizeipräsident Dieter Kroll: "Einen Teil der mit der Reform verbunde-Am 1. Januar 2013 startete nach Ab dem 7. Januar ist auch die Inte- nen neuen Lösungen erbringt die rimslösung des neuen Führungs- und Polizeidirektion Dresden aus eige-Lagezentrums (FLZ) arbeitsbereit. ner Zuständigkeit und Verantwor-Interimslösung heißt, dass das FLZ tung. Ich bin mir bewusst, dass bei bis zum Abschluss der unausweich- allem Bemühen nicht in jeder Frage lichen baulichen und technischen die Ideallösung gefunden werden Erweiterung eines der beiden bishe- konnte, die sich über Bedenken rigen Standorte aus zwei Leitstellen jedweder Art erhebt. Nichts wird uns Fortsetzung auf Seite 5

Großdittmannsdorf

Auf zum Kinderfasching nach Großdittmannsdorf

Am Dienstag, den 12.2.2013 von 15.30 = 17.30 Uhr im Gasthof Strauß. Musik, gute Laune, Disko und viele Spiele erwarten Euch. Das Prinzenpaar Kristina IV. und Markus I. sowie die

kleine und große Schülergarde wollen mit Euch feiern. Alle sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Euch! Eintritt: 3,00€

14-25 JAHREN ZAHLEN NUR

DIE FASSUNG IHRER NEUEN BRILLE



00 00

Schloßallee 17 · 01468 Moritzburg · Tel./Fax: 03 52 07/8 06 49

www.die-brille-moritzburg.de

Dachdeckermeister Mario Rothe

DÄCHER · ABDICHTUNGEN · FASSADEN · GERÜSTE

Meisterbetrieb in 5. Generation – seit 1880

Bahnhofstraße 8 · 01471 Radeburg Tel.: 03 52 08/8 10 30 · Fax: -/8 10 31 · FU: 01 72/9 01 23 86 www.dachdecker-rothe.de

Mitglied der Dachdeckerinnung Dresden



Zum Faschingsumzug am 10.02. bieten wir Ihnen auf dem Großenhainer Platz Glühwein, Kesselgulasch & Linsen

Sonntagsbrunch am 17.02.2013 ab 10Uhr rund ums Schwein

mit Schlachtspezialitäten 12,90 €

Lachen mit Peter Flache Einlass ab 18 Uhr 14,90 € Donnerstag, den 07.03.2013 Beginn 20.00 Uhr



Landgasthof Berbisdorf

Berbisdorfer Hauptstr. 38 · 01471 Radeburg Telefon 035208/2027 · Fax 2866 www.landgasthof-berbisdorf.de

Di. - So. geöffnet von 11 - 22 Uhr

Unser Team braucht Verstärkung! Lehrkräfte für

Nachhilfe Mathe/Deutsch bis Sek. II sowie alle and. Fächer (GS bis Abi). RS, Dysk. u. Sprachen in Radeburg nten, Ingenieure, Vorruhest, usw.

Info 🕿 0351 - 833 62 66 personal@studiertreff.de



Ab 7. März 2013 Zumba-Kurs,

Sporthalle GS Radeburg, donnerstags von 19 - 20 Uhr. Preis pro Stunde 5,00€.

Frau Jahn Tel. 0176-96316932





Fassadengestaltung · Dekorationsmalerei · Tapezier- und Fußbodenverlegearbeiten Renovierung · Trockenbau · Beschriftungen · Fassadenvollwärmeschutz · Gerüstbau

Kompetente Beratung und Betreuung von Auftraggebern und Auftragnehmern in allen Fragen mit und um Farbe

01471 Radeburg · Alte Poststraße 48 Tel.: 035208/80404 · Fax: 035208/80406 Funk-Nr.: 01 62 / 424 83 89

Internet: www.malermeister-radeburg.de

Liebe Seniorinnen und Senioren von Radeburg Großdittmannsdorf, Berbisdorf, Bärnsdorf, Volkersdorf und Bärwalde.

in diesem Jahr wollen wir wieder ein Frühlingsfest mit dem Polizeiorchester Sachsen für alle Seniorinnen und Senioren von Radeburg, Großdittmannsdorf, Berbisdorf, Bärnsdorf, Volkersdorf und Bärwalde am Montag, dem 11. März 2013, 14.00 Uhr, im Saal der Gaststätte Hirsch Radeburg durchführen.

Wir laden Sie recht herzlich ein. Unser Bürgermeister wird das Präventionskonzert eröffnen. Die Polizei steht Ihnen mit Tips zu Gefahren, Verhalten im Straßenverkehr und Kriminalvorbeugung für Senioren zur Verfügung.

Einlass nicht vor 13.00 Uhr !!!

Anschließend findet ein gemütliches Beisammensein mit einem kleinen Imbiß statt. Die Senioren von Bärwalde werden mit dem Citybus der Stadt Radeburg, 13.00 Uhr, an der Bushaltestelle in Bärwalde abgeholt und gegen 16.30 Uhr wieder zurückgebracht. Linienbusverbindungen von Großdittmannsdorf, Volkersdorf, Bärnsdorf und Berbisdorf bitte den Fahrplan beachten.

Mit freundlichem Gruß Stadt Radeburg und Ausschuss für Ordnung und Soziales

Bürgermeisterwahlen am 24. März 2013 in Radeburg

Birgit Kretschmer – Bürgermeisterkandidatin des CDU-Stadtverbandes Radeburg

Am 24. März 2013 findet in Radeburg die Bürgermeisterwahl statt

Dieter Jesse, Radeburgs langjähriger Bürgermeister, kandidiert nicht wieder für dieses Amt. Er kam aus Norddeutschland und ist in Zilles Geburtsstadt heimisch geworden. Mit seiner sachlichen und für ihn typisch nüchternen Art Erfolge zu organisieren, hat er der Kleinstadt Radeburg gut getan und hinterlässt große und tiefe Fußspuren.

Besonders vor diesem Hintergrund hat sich der CDU-Stadtverband intensiv mit dieser Personalie beschäftigt. Die Vorstellung der Bewerber für das Bürgermeisteramt haben sich die Stadträte gemeinsam angehört und mit diesen Gespräche geführt. Dabei wurde eines immer wieder deutlich: Radeburg ist eine Herausforderung, die ihre Wurzeln auch in einer 23 jährigen erfolgreichen Entwicklung nach der politischen Wende hat. Die Betonung liegt nicht nur in der Bewahrung und Sicherung des Erreichten, sondern auf Visionen für die weitere wirtschaftliche und kulturelle Entwicklung Radeburgs mit all seinen Ortsteilen als lebens- und liebenswerte Kleinstadt, auf dem Lande in unmittelbarer Nähe zu Dresden.

Für die Nominierung durch den CDU-Stadtverband als Kandidatin für das Bürgermeisteramt hat sich Frau Birgit Kretschmer, Diplomverwaltungswirtin, aus Moritzburg beworben.

Am 22.02.2013 um 19.30 Uhr in der Gaststätte "Zum Hirsch" in Radeburg stellt sich Frau Kretschmer Ihnen vor und beantwortet gern Ihre Fragen.

Weitere Termine sind: am 27.02.2013

- im Gasthof Strauß in Großdittmannsdorf
- am 28.02.2013
- im Landgasthof Berbisdorf am **01.03.2013** im Gasthof Bärnsdorf
- am 14.03.2013
- in der FFw Volkersdorf am 15.03.2013

im Jugendclub Bärwalde Beginn jeweils 19 Uhr.

Liebe Einwohner, Sie sind alle herzlich dazu eingeladen. Bilden Sie sich Ihre Meinung und bestimmen Sie so die Zukunft von Radeburg mit.

Die CDU-Stadtratsfraktion, ihre Stadträte und Mandatsträger werden sich auch künftig überparteiisch für eine erfolgreiche kommunalpolitische Arbeit in unserer Stadt einsetzen.

> Christian Damme Vorsitzender CDU-Stadtverband Radeburg

Die Stadtratsfraktionen von SPD. Linke. FDP und Bürgerinitiative unterstützen die CDU-Kandidatin – Gemeinsame Erklärung

Die Fraktionen des Stadtrates mit Ausnahme der unabhängigen Liste stellen sich einhellig hinter Frau Birgit Kretschmer als Kandidatin für das Bürgermeisteramt unserer Stadt. Die fünf Fraktionen wollten möglichst einen Kandidaten finden, der das Vertrauen aller genannten Fraktionen genießt. Dabei sollte die Eignung des Kandidaten Vorrang haben vor Parteizugehörigkeit und auch vom Wohnort. Der oder die beste, der oder die geeignetste soll Bürgermeister unserer Stadt werden. Die fünf Fraktionen waren sich schnell einig, daß Frau Kretschmer von den Kandidaten, die sich im Stadtrat vorgestellt haben, die geeignetste zu sein scheint. Frau Kretschmer ist parteilos, sie wird auf der Liste der CDU kandidieren, Die Fraktionen von SDP, Linke, FDP und Bürgerinitiative unterstützen diesen Wahlvorschlag der CDU. Sie verzichten auf die Aufstellung eigener Kandidaten, weil sie glauben, daß mit Frau Kretschmer die beste Kandidatin für unsere Stadt gefunden ist. Sie können Frau Kretschmer den Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt uneingeschränkt zur Wahl empfehlen. Die Fraktion der unabhängigen Liste hat sich dem Votum der anderen Fraktionen nicht angeschlossen,

C. Damme, CDU; M. Ufert, SPD; R. Stannek, Linke;

sie will offenbar einen eigenen Kandidaten aufstellen.

T. Schmidt, FDP; C. Creutz, Bürgerinitiative

Andreas Hübler – Bürgermeisterkandidat der ULR EHRLICH - SACHLICH - ZUVERLÄSSIG

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

zur Bürgermeisterwahl am 24. März 2013 in der Stadt Radeburg stelle ich mich Ihnen zur Wahl und bitte um Ihr Vertrauen.

Seit 22 Jahren bin ich Mitglied im Stadtrat der Stadt Radeburg/Gemeinde Promnitztal und seit 1998 im Kreistag von Meißen.

Sowohl meine beruflichen als auch meine ehrenamtlichen Aufgaben waren und sind sehr eng mit der Entwicklung der Stadt Radeburg, aber auch ALLER Ortsteile verknüpft.

Dies möchte ich sehr gern fortsetzen und vertiefen. Dabei sollen die Bereitstellung von bezahlbarem Wohnraum / Bauland, die Schaffung einer leistungsfähigen Infrastruktur (z.B. Straßenausbau S 96 OT Bärnsdorf und Volkersdorf, bedarfsgerechte Ausstattung und Erhalt der Leistungsfähigkeit der Ortswehren, schnelles Internet) sowie die Wirtschaftsförderung (Ansiedlung von Unternehmen und damit von Arbeitsplätzen) Vordergrund stehen. Die Förderung von Bildung und Familien (Fertigstellung Schulbau-/sanierung in Radeburg, hohe Qualität der Kinderbetreuung) sehe ich als eine meiner zentralen Aufgaben, da es hierbei um unsere Zukunft geht.

Weitere wichtige Themen/Aufgaben sind für mich:

- fachärztliche Versorgung unbedingt erhalten bzw. verbessern,
- Sicherung des Schulsports,
- Funktionsgebäude TSV 1862 Radeburg e.V. (1. Bauabschnitt / Umkleide- und Sanitärtrakt),
- weitere Radwege anlegen,
- z.B. nach Volkersdorf und Bärwalde, kontrollierte Ansiedlung erneuerbarer Energien,
- schrittweise Umsetzung des Hochwasserschutz-

Zur Umsetzung all dieser Vorhaben möchte ich gern mit Ihnen ins Gespräch kommen und dabei herausfinden, was Sie bewegt und wo es Handlungsbedarf gibt. Mit allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung möchte ich bestehende Probleme lösen und die Bürgerschaft bei wichtigen Entscheidungen frühzeitig beteiligen. Besonders am Herzen liegt mir dabei auch die Stärkung des Gemeinwesens durch die Förderung der Vereine sowie die Zusammenarbeit mit unseren Kirchgemeinden.

Gern stelle ich mich Ihnen vor, dazu sind bereits Termine in den Ortsteilen geplant.

Sollten Sie Fragen haben stehe ich Ihnen jederzeit gern zur Verfügung. Informieren Sie sich auch auf meiner Internet-Seite unter www.andreashuebler.de

> Herzliche Grüße! Ihr Andreas Hübler

Michaela Ritter - Unabhängige Kandidatin Kompetenz – Ortskenntnis – Kreativität



Liebe Bürgerinnen und Bürger, am 24. März entscheiden

Sie, wer neuer Bürgermeister von Radeburg wird.

Ich werde mich dieser Aufgabe stellen. Mit Ihrer Unterstützung können wir die vielfältigen Aufgaben anpacken. Ich gehöre keiner Partei an und habe mich aus diesem Grund für eine freie Kandidatur für das Bürgermeisteramt entschieden.

Ich wurde 1972 geboren, bin in Kleinnaundorf aufgewachsen, wohne mit meinem Mann und meinen beiden Töchtern seit 1994 in Radeburg und kenne die Wünsche und Probleme der Bürger aus eigener Erfahrung. Wirtschaftsförderung und Ortsentwicklung unter Ausnutzung aller Unterstützungs- und Fördermöglichkeiten des Landes, des Bundes und der Europäischen Union haben für mich oberste Priorität. Ich möchte Radeburg noch attraktiver für Familien machen und die dafür notwendige Bildungs- und Betreuungsinfrastruktur weiter ausbauen. Sehr am Herzen liegt mir die Schaffung von Plätzen für betreutes Wohnen. Eine moderne und bürgerfreundliche Verwaltung ist mir ebenso wichtig wie die Unterstützung der Vereine als Träger des Gemeinwesens. Und nicht zuletzt gilt es, die Potentiale besser zu nutzen, die Radeburg im touristischen Bereich hat.

Fachkompetenz für diese Herausforderung habe ich u. a. in meiner mehr als zehnjährigen Tätigkeit als Regionalmanagerin im "Dresdner Heidebogen e.V." erworben. Zahlreiche Investitionsvorhaben in Radeburg und

den Ortsteilen sowie in unserer Region, sei es im privaten, kommunalen oder gewerblichen Sektor, habe ich begleitet. Viele Projekte wurden erst durch meine Unterstützung bei der Beantragung und der daraus folgenden Gewährung von Fördermitteln ermöglicht. Mein Abschluss als Dipl.-Verwaltungs-Betriebswirtin befähigt mich unter Einbeziehung meiner Kenntnisse aus vorangegangenen Abschlüssen, die vielfältigen Aufgaben als Bürgermeisterin zu erfüllen.

Kommen Sie zu einem meiner Informationsabende und lernen Sie mich persönlich kennen. Ich freue mich auf anregende Gespräche und hoffe auf einen konstruktiven Gedankenaustausch mit Ihnen.

- Dienstag, 26. Februar, 19.30 Uhr Landgasthof Berbisdorf
- Mittwoch, 27. Februar, 19.30 Uhr Gasthof Strauß, Großdittmannsdorf
- Donnerstag, 28. Februar, 19.30 Uhr & Donnerstag 07. März, 14.30 Uhr AWO-Seniorenclub neben Bibliothek in Radeburg
- Dienstag, 05. März, 19.30 Uhr Jugendelub Bärwalde
- Mittwoch, 06. März, 19.30 Uhr Gasthof Naumann, Bärnsdorf

Weitere Informationen unter

Mittwoch, 13. März, 19.30 Uhr ALTE Feuerwehr Volkersdorf, Mühlweg 8

www.michaela-ritter.info oder bei facebook Viele Grüße! Ihre Michaela Ritter

Vermiete Wohnmobil

Automatik/Sat-Anlage/volla/Navi/ Fahrradträger/Klima/Tempomat/ Solar ESP/ASR/Rückfahrkamera TFT mit DVD 18,5 Zoll ab 85 € am Tag

> 0172/8910390 in Thiendorf

Drechselarbeiten aller Art

- Vogelhäuser Grabkreuze Bilderrahmen • Spielzeug u.v.m.
- Regale aller Art •
- Versch. kuriose Räucherfiguren
- elektr. angetriebene Pyramiden Reparatur von Holzgegenständen

Helfried Schweitzer Schulstr. 4b • 01471 Radeburg, Tel./ Fax 035208/2311 Mo.-Do. 14.00-16.00 Uhr • Sa. 13.00-16.00.



Lohnsteuerhilfeverein Arbeitnehmer betreuen wir von A-Z im Rahmen einer Mitgliedschaft bei der

Einkommensteuererklärung,

wenn sie Einkünfte ausschließlich aus nichtselbständiger Tätigkeit

Beratungs-Stelle: 01471 Radeburg · Dresdner Str. 6 Ruf 03 52 08 - 9 19 60 od. 21 93

Bringe Ihrem PC das Laufen bei! Hilfe für kleine Firmen und Privat. Beratung, Installation, 24h-Service, Schulung nach Ihrem Bedarf Jäkel, Kleinnaundorf, Kurzer Weg 7/32 Telefon 03 52 40 / 7 21 64





Anfertigung von Ketten nach Ihren Wünschen Kettenschmieröl (Faßware 3,15 € pro Liter)

Motorrad Worlitzsch Bärwalder Str. 30 · 01471 Radeburg Tel. 035208/80433 STIHL www.worli.de

Hauswirtschafterin auf 450€-Basis in Boden gesucht!

Fam. Gnichwitz Tel. 03 52 08 - 3 98 73 www.ferienappartementsam-waldesrand.de

Radeburg

Informationen und Bekanntmachungen der Stadt Radeburg mit den Ortsteilen Bärnsdorf, Bärwalde, Berbisdorf, Großdittmannsdorf und Kurort Volkersdor amtliche Mitteilungen des Stadtrates und der Stadtverwaltung Radeburg



Sitzung des Stadtrates 21.02.2013 - 19:30 Uhr im Ratssaal der Stadt Radeburg

Schuldnerberatung am Freitag, den 01.03. von 9-12 Uhr; Bürgerbüro Erdgeschoß

Technischer Ausschuß 26.02.13 - 19.00 Uhr im Ratssaal der Stadt Radeburg

Stadt Radeburg

Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Bürgermeister der Stadt Radeburg am Sonntag, dem 24. März 2013

Das Wählerverzeichnis für die Wahlbezirke der Stadt Radeburg zur Wahl zum Bürgermeister der Stadt Radeburg wird in der Zeit vom 04. bis 08. März 2013 während der allgemeinen

Öffnungszeiten

Montag Dienstag von 9.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 18.00 Uhr von 9.00 – 12.00 Uhr von 13.00 - 15.30 Uhr von 9.00 - 12.00 Uhr Mittwoch Donnerstag Freitag

im Rathaus der Stadt Radeburg, Einwohnermeldestelle, Heinrich-Zille-Straße 6, 01471 Radeburg für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten.

Jeder Wahlberechtigte hat das Recht, Einsicht in das Wählerverzeichnis zu nehmen, um die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten zu überprüfen. Die Einsichtnahme kann sich auch auf die Eintragung anderer Personen erstrecken, wenn derjenige, der Einsicht nehmen möchte, Tatsachen glaubhaft gemacht hat, aus denen sich eine Unrichtigkeit des Wählerverzeichnisses hinsichtlich dieser Personen ergeben kann. Die Einsichtnahme in Daten anderer Personen ist ausgeschlossen, wenn für diese im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 34 des Sächsischen Meldegesetzes eingetragen ist.

Innerhalb der Frist zur Einsichtnahme ist die Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und das Anfertigen von Auszügen aus dem Wählerverzeichnis durch Wahlberechtigte zulässig, soweit dies im Zusammenhang mit der Prüfung des Wahlrechts einzelner bestimmter Personen steht. Es wird ausdrücklich darauf verwiesen, dass die Auszüge nur für diesen Zweck verwendet und unbeteiligten Dritten nicht zugänglich gemacht werden dürfen.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein

Datensichtgerät möglich, welches nur von einem Bediensteten der Stadt Radeburg bedient werden darf. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Für eine gegebenenfalls erforderlich werdende Neuwahl wird dasselbe Wählerverzeichnis benutzt; eine nochmalige Auslegung findet nicht

Jeder Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 04. bis zum 08. März 2013. spätestens am 08. März 2013 bis 12.00 Uhr, bei der Stadtverwaltung Radeburg, Einwohnermeldestelle, Heinrich-Zille-Straße 6, 01471 Radeburg Einspruch einlegen bzw.

Antrag auf Berichtigung stellen. Der Einspruch/Antrag ist schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift einzulegen/zu stellen. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, hat der Antragsteller die erforderlichen Beweismittel beizufügen.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 03. März 2013 eine Wahlbenachrichtigung. Sie gilt auch für eine gegebenenfalls erforderlich werdende Neuwahl; neue Wahlbenachrichtigungen werden grundsätzlich nicht versandt.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, um nicht Gefahr zu laufen, dass das Wahlrecht nicht ausgeübt werden kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum der Stadt Radeburg oder durch Briefwahl teilnehmen.

Einen Wahlschein erhält auf Antrag 5.1. ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,

5.2. ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter, a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Berichtigung des Wählerverzeichnisses zu beantragen, b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Frist zur Einsichtnahme entstanden ist oder

c) wenn sein Wahlrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist.

Der Antrag kann gemeinsam für die Wahl (erster Wahlgang) und für die etwaige Neuwahl (zweiter Wahlgang) gestellt werden.

Wahlscheine können von den in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 22. März 2013, 16.00 Uhr, für eine etwaige Neuwahl bis zum 19. April.2013, 16.00 Uhr bei der Stadtverwaltung Radeburg, Einwohnermeldestelle, Heinrich-Zille-Straße 6, 01471 Radeburg, mündlich oder schriftlich beantragt werden. Die Schriftform ist auch durch Telefax gewahrt. Eine telefonische Beantragung ist unzulässig.

In dem Antrag sind die Anschrift des Wahlberechtigten sowie sein Geburtsdatum oder die laufende Nummer, unter der er im Wählerverzeichnis geführt wird, anzugeben.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch am Wahltag bzw. Tag der Neuwahl, bis 15.00 Uhr, bei der Stadt Radeburg, Einwohnermeldestelle,

Heinrich-Zille-Straße 6, 01471 Radeburg, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Sonnabend vor

In öffentlicher Sitzung

Beschlüsse Nr. 01 - 37./5.

(2. BA), Kirche Radeburg

Beschluss Nr. 02 - 37./5.

tungstafeln

und Instandsetzungsvertrages

- Abschluss eines Modernisierungs-

Aufstellung touristischer Unterrich-

durch die Ev.-Luth. Kirchgemeinde unbefristet

dem Wahltag bzw. vor dem Tag der Neuwahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2. Buchstaben a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines und Briefwahlunterlagen noch bis zum Wahltag bzw. Tag der Neuwahl, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6.

Holt der Wahlberechtigte persönlich den Wahlschein und die Briefwahlunterlagen ab, so kann er die Briefwahl an Ort und Stelle aus-üben. An einen anderen als den Wahlberechtigten persönlich dürfen Wahlschein und Briefwahlunterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird. Von der Vollmacht kann nur Gebrauch gemacht werden, wenn die

bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie vor der

Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der verschlossene amtliche Wahlbrief mit Wahlumschlag, Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle abgesandt werden, dass die Unterlagen dort spätestens am Wahltag bzw. Tag der Neuwahl bis 18.00 Uhr eingehen.

Die Wahlbriefe werden im Bereich der Deutschen Post AG als Standardbrief ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert. Sie können auch bei der auf dem

Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Der vollständige Wortlaut der gefassten Beschlüsse in öffentlicher

Sitzung kann im Sekretariat des

In nicht öffentlicher Sitzung

Beschluss Nr. 10 – 37./5.

Grundstücksangelegenheiten

gez. Jesse, Bürgermeister

Radeburg, den 08.02.2013

gez. J e s s e , Bürgermeister

alles mit RAT und RAD Beschriftungshalle für Fahrzeuge bis 3 m Höhe August-Bebel-Str. 2 Fax 03 52 08 / 8 08 11 01471 Radeburg info@kroemke.com Tel. 03 52 08 / 8 08 10 www.kroemke.com

Wir BESCHRIFTEN I Finde uns auf Facebook

Wir ziehen um

Wir freuen uns, Sie ab Mittwoch, 13. Februar 2013 in unseren neuen Geschäftsräumen, Markt 14 (gegenüber Apotheke) begrüßen zu können.

Es erwartet Sie aktuelle Brillenmode

mit frischen Farben und Designs in neuem Ambiente. Eröffnungs- 5% Rabatt*

auf jede neue Brille

Grosse Augenoptik GmbH Markt 14 · 01471 Radeburg Tel.03 52 08/20 91

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.30 Uhr · Sa. 9.00-12.00 Uhr





Stadt Radeburg

Öffentliche Bekanntmachung zu Gruppenauskünften an Parteien und Wählergruppen zur Bundestagswahl 2013

Parteien, Wählergruppen und ande- Vorlage des Personalausweisren Trägern von Wahlvorschlägen dokuments bei der Einwohnerim Zusammenhang mit Wahlen meldestelle der Stadt Radeburg, zu parlamentarischen und kom- Heinrich-Zille-Straße 6, munalen Vertretungskörperschaf- 01471 Radeburg, ten Gruppenauskünfte aus dem vorgenommen werden. Melderegister über die im 32 Abs. 1 Satz 1 Sächsisches Mel- Montag degesetz bezeichneten Daten von Dienstag Wahlberechtigten erteilen. Der Betroffene kann der Auskunftser- Donnerstag teilung, der Veröffentlichung oder Freitag der Übermittlung seiner Daten lt. § 33 Abs. 4 Sächsisches Meldegesetz Radeburg, den 08.02.2013 widersprechen. Dies kann formlos innerhalb eines Monats nach dieser

Nach § 33 des Sächsischen Mel- öffentlichen Bekanntmachung degesetzes darf die Meldebehörde schriftlich oder persönlich unter

§ Sprechzeiten:

9.00 - 12.00 Uhr 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr 13.00 - 15.30 Uhr 9.00 - 12.00 Uhr

gez. J e s s e Bürgermeister

Landratsamt Meißen

Stadt Radeburg Beschlüsse des Stadtrates

zur 37. Beratung am 24.01.2013

Stadtumbaugebiet "Östliche Stadt- Bürgermeisters, Rathaus, zu den

mitte" - Sanierungsmaßnahme üblichen Öffnungszeiten eingese-

- Zustimmung zur teilweisen Erset- **Beschlüsse Nr. 03 bis 09 – 37./5.**

zung des kommunalen Eigenanteils Niederschlagungen – befristet und

hen werden.

Landkreis sucht Jugendschöffen

Lesen Sie den ausführlichen Artikel dazu bitte auf Seite 8!

Stadt Radeburg

Vorschläge für den Ehrenpreis

Seit 2009 stiftet der Landkreis und jeder Bürger mit Wohnsitz im Meißen zur Ehrung von Bürger- Landkreis Meißen. Die Vorschläge innen und Bürgern, die sich mit sind schriftlich zu begründen. Jeder bürgerschaftlichem Engagement Vorschlag ist mit mindestens 10 um das Gemeinwohl besondere verschiedenen Unterschriften zu Verdienste erworben haben, einen unterstützen. Ehrenpreis. Voraussetzung für die Ehrung sind vorbildliche Leistun- Über die Verleihung entscheidet kulturellem, sportlichem, sozialem, Landkreises Meißen, oder ökologischem Gebiet sowie der Kinder- und Jugendarbeit.

Berechtigt zur Einreichung von zum 28. März 2013 an das Büro Vorschlägen für die Ehrung sind des Landrates, Brauhausstraße 21, Vereine, Verbände, Unternehmen, 01662 Meißen. Einrichtungen sowie jede Bürgerin

gen auf kommunalpolitischem, der Verwaltungsausschuss des

Vorschläge senden Sie bitte bis

gez. Jesse, Bürgermeister



Junge Familie sucht Haus mit großem Garten. Gern auch sanierungsbedürftig.

Telefon: 03528/228805 0176/63362929

Computer streikt?

Kompetente private Reparatur, Aufrüstung, Installation, Neubau, Wartung unter

0160/1180315

KOMMT GRATULIEREN

Herzliche Glückwünsche übermittelt die Stadtverwaltung Radeburg

zum 75. Geburtstag

| am 09.02. | Klaus Ruhland | Radeburg |
|-----------|------------------|------------|
| am 12.02. | Brigitte Sickert | Radeburg |
| am 19.02. | Gisela Eichhorn | Boden |
| am 28.02. | Manfred Radochla | Radeburg |
| am 06.03. | Erika Wolf | Berbisdorf |
| | | |

zum 80. Geburtstag

| Aum our occurrence | | | | |
|--------------------|-------------------|------------------|--|--|
| am 09.02. | Rosemarie Rogge | Radeburg | | |
| am 10.02. | Marlene Rogge | Radeburg | | |
| am 15.02. | Christa Richter | Radeburg | | |
| am 17.02. | Gertraut Großmann | Bärnsdorf | | |
| am 27.02. | Erhard Posselt | Großdittmannsdor | | |
| am 02.03. | Christa Blaß | Radeburg | | |

zum 85. Geburtstag

am 10.02. Gerda Schmidt Radeburg

zum 90. Geburtstag

am 25.02. Elsbeth Hain Radeburg

zum 91. Geburtstag

am 04.02. Britta Haschke Radeburg

zum 92. Geburtstag

am 02.03. Melanie Janetzki Bärnsdorf



Sprechstunde Schwangerenberatung
- Seniorenclub Meißner Str. 1 • 3. Donnerstag im Monat 9:00-10:30 Uhr Voranmeldung erbeten unter 03521 7253452



Beratung rund um das Thema Pflege

Pflegezentrum Radeburg "Zum Moritz"

Ambulanter Pflegedienst: Tel. 03 52 08 / 8 10 32

Ambulant Betreutes Wohnen: Tel. 03 52 08/3 08 26

Rufbereitschaft: 0174 / 300 30 30

Schulstr. 5 · 01471 Radeburg Fax: 0351/4182232





Suchen ab sofort **med. Fachkraft** (m./w.) für das Pflegezentrum zur Verstärkung unseres Teams.

Bitte bei Pflegedienstleiterin Schwester Karin Treffs melden.

TEA BESTATTUNGEN



Alles ändert sich mit dem, der neben einem ist oder neben einem fehlt.

01471 Radeburg August-Bebel-Straße 5

Tag & Nacht 035 208 - 349 777 Ihre Ansprechpartnerin Frau Steffi Hauke



20 Jahre Bestattungen in Radeburg und Umgebung

Apothekenbereitschaftsplan

Bereitschaftszeiten der Apotheken in Großenhain und Radeburg:

- tägl. von 8 Uhr bis zum nächsten Tag 8 Uhr zusätzl. Spätdienste Mo-Fr von 18 Uhr 20 Uhr zusätzl. Dienste an Sonn- u. Feiertagen von 10 12 Uhr, 17-19 Uhr

| | | Zusatzdienst Großenhainer Apotheken | | |
|--------|----------------------------------|-------------------------------------|---------------|--|
| 09.02. | Markt-Apotheke Meißen | Apo. am Kupferberg | 17-19 | |
| 10.02. | Apotheke am Kirchplatz Weinböhl | a | | |
| | • | Mohren-Apotheke | 10-12 & 17-19 | |
| 11.02. | Mohren-Apotheke Großenhain | Mohren -Apotheke | 18-20 | |
| 12.02. | Markt-Apotheke Meißen | Stadt -Apotheke | 18-20 | |
| 13.02. | Rathaus-Apotheke Weinböhla | Marien -Apotheke | 18-20 | |
| 14.02. | Regenbogen-Apotheke Meißen | Löwen -Apotheke | 18-20 | |
| 15.02. | Löwen-Apotheke Radeburg | Apo. am Kupferberg | 18-20 | |
| 16.02. | Sonnen-Apotheke Meißen | Mohren -Apotheke | 17-19 | |
| 17.02. | Apo. am Kupferberg Großenhain | Apo. am Kupferberg | 10-12 & 17-19 | |
| 18.02. | Moritz-Apotheke Meißen | Stadt -Apotheke | 18-20 | |
| 19.02. | Apo. am Kupferberg Großenhain | Apo. am Kupferberg | 18-20 | |
| 20.02. | Elbtal-Apotheke Meißen (im Elbe- | Center) | | |
| | | Stadt -Apotheke | 18-20 | |
| 21.02. | Apo.am Kirchplatz Weinböhla | Mohren -Apotheke | 18-20 | |
| 22.02. | Regenbogen-Apotheke Meißen | Löwen -Apotheke | 18-20 | |
| 23.02. | Engel-Apotheke Radeburg | Marien -Apotheke | 17-19 | |
| 24.02. | Elbtal-Apotheke Meißen (im Elbe- | Center) | | |
| | | Apo. am Kupferberg | 10-12 & 17-19 | |
| 25.02. | Alte Apotheke Weinböhla | Mohren -Apotheke | 18-20 | |
| 26.02. | Löwen-Apotheke Großenhain | Löwen -Apotheke | 18-20 | |
| | TT-1 A 411 M-:0 | N / - 1 1 1 | 10.20 | |

- 27.02. Hahnemann-Apotheke Meißen Mohren -Apotheke 28.02. Apotheke im Kaufland Meißen-Triebischtal 18-20 Marien -Apotheke 01.03. Apo. am Kupferberg Großenhain Apo. am Kupferberg 18-20
- 02.03. Alte Apotheke Weinböhla Marien -Apotheke Apo. am Kupferberg 03.03. Löwen-Apotheke Radeburg 04.03. Moritz-Apotheke Meißen Löwen -Apotheke 05.03. Rathaus-Apotheke Weinböhla Löwen -Apotheke 06.03. Sonnen-Apotheke Meißen Mohren - Apotheke 07.03. Engel-Apotheke Radeburg Stadt -Apotheke

priv. 0351/8804241

Tel. 035205/ 54134

Herr ZA Siepker

Herr ZA Stille,

08.03. Triebischtal-Apotheke Meißen Marien -Apotheke 09.03. Rathaus-Apotheke Weinböhla Stadt -Apotheke 10.03. Moritz-Apotheke Meißen Stadt -Apotheke

Ottendorf-Okrilla, Dresdner Str. 25

DD-Langebrück, Bruhmstr. 4c

16.02./17.02.

Danke

für einen stillen Händedruck für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben für alle Zeichen der Zuneigung und Liebe für all die Blumen und Kränze

Heidi Pappritz

geb. Opitz

Besonderen Dank der Hausärztin Frau Dr. Neubert, dem Team des ASB Radeburg und dem Taxiunternehmen Schmidt.

In Liebe

Ehemann Hartmut

Sohn Sven

im Namen aller Angehörigen

Berbisdorf, im Januar 2013

Weinet nicht, ihr meine Lieben, schwer ist es für euch und mich. Ich wäre so gern noch geblieben, doch meine Kräfte reichten nicht.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, guten Oma, Uroma, Schwester und Tante,



Frau Elisabeth Schubert geb. Meißner *08.02.1923 + 27.01.2013

In stiller Trauer:

Ihre lieben Kinder mit Familien sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Radeburg im Februar 2013

Danksagung

09.03./10.03.

Zahnärztlicher Notdienst Radeburg / Moritzburg

An Samstagen, Sonntagen, Feiertagen jeweils von 9-11 Uhr

Frau Dr. Mehlhorn **02.03./03.03.**

Was nützen Tränen und aller Schmerz, es schlägt nicht mehr, dein Mutterherz.

Für die erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden beim Abschiednehmen von Frau

Elfriede Kaule

* 12.05.1929 † 29.12.2012



10-12 & 17-19

10-12 & 17-19

18-20

18-20

18-20

17-19

Dr. Christiane Sachse,

mobil: 0173/3640769

Herr ZA Krjukow Moritzburg, August-Bebel-Str. 2a

Radeburg, Lindenallee 4a Tel. 035208/2737,

Tel. 035207/82118 & 81453

bedanken wir uns auf diesem Wege bei allen ganz herzlich.

In stiller Trauer Ihre Kinder Manfred, Jürgen und Petra mit Familien



Danke

allen, die unserer lieben Verstorbenen

Monika Philipp

* 04.05.1952 **†** 19.01.2013

im Leben Achtung und Freundschaft schenkten und nun mit uns Abschied

Die Hinterbliebenen

nahmen.

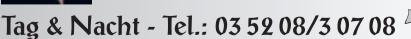
Bärnsdorf, im Februar 2013



Wenn der Mensch den Menschen braucht

Privates Bestattungshaus Fritsche

Ansprechpartner: Irmgard Balbrink 01471 Radeburg • Dresdner Str. 6





Arztliche Notdienste

Rettungsstelle Meißen: Die Vermittlung des diensthabenden Bereitschaftsarztes erfolgt in dieser Zeit über die

03521-73 85 21

14.00 - 8.00 Uhr

Bereitschaftszeiten: Mo, Di, Do: 19.00 - 7.00 Uhr 14.00 - 7.00 Uhr Mi:

08.00 - 8.00 Uhr So u. Feiertag. 8.00 – 8.00 Ŭhr bzw. 7.00 Uhr



${f eta_{lephy}}$ Bestattungen Radeburg

Vertrauensvoll und diskret werden Sie in allen Trauerangelegenheiten Tag & Nacht beraten von Frau Christa Matthes

4368

01471 Radeburg Marktstraße 8

Impressum: Radeburger Anzeiger, seit 1876, 137. (24.) Jahrgang, neu begründet auf Anregung des Runden Tisches 1990 von Frau Kerstin Fuhrmann und Herrn Pfarrer i.R. Martin Koch, Amtsblatt der Stadt Radeburg, unabhängige Zeitung und Bekanntmachungsblatt für Radeburg (mit Bärwalde, Bärnsdorf, Berbisdorf, Hohndorf, Kalkreuth, Lauterbach, Marschau, Naunhof, Reinersdorf und Rödern), Informationsblatt für Steinbach, Tauscha (mit Dobra, Kleinnaundorf, Würschnitz und Zschorna) und Medingen. Herausgeber, Layout und Satz: Werbung und Kommunikationsdesign Klaus-Dieter Kroemke e.K., August-Bebel-Str. 2, Tel. (035208) 80810. Verantwortlicher Redakteur: Klaus-Dieter Kroemke, August-Bebel-Str. 2, Tel. (035208) 80811, Internet: www.radeburger-anzeiger.de, e-Mail: werbung@radeburg.de;Verantwortlich für die amtlichen Teile: Für Amtsblatt der Stadt Radeburg: Bgmst. Dieter Jesse, für Amtsblatt der Gemeinde Ebersbach: Bgmst. Margot Fehrmann, für Amtsblatt des AZV, Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth", Margot Fehrmann, Vorsitzende des AZV. Verantwortliche für den Anzeigenteil: Monika Kroemke, August-Bebel-Str. 2, 01471 Radeburg, Tel.: (035208) 80810, Fax. 80811. Verantwortliche für die Verteilung: Werbung- und Kommunikationsdesign Klaus Kroemke - Der Radeburger Anzeiger erscheint i.d.R. monatl., die enthaltenen Amtsblätter mindestens 1 x im Monat. Anzeigenschluß ist am letzten Freitag vor dem jeweiligen Ausgabetag. Spätere Annahme auf Anfrage. Preise und Rabatte laut gültiger Preisliste: Nr.1/2005, Mediadaten werden auf Wunsch zugesandt. Ortspreis 0,70 Euro/mm, für private Anzeigen 0,35 Euro/mm. Für die Gemeindeverwaltungen der o.g. Gemeinden, gemeinnützige Vereine und nichtkommerzielle Veranstaltungen kostenlose Veröffentlichungsmöglichkeit, bei mit Einnahmen verbundenen Veranstaltungen 0,35 Euro/mm. Rechte: Nachdruck, auch auszugsweise, oder Kopie, auch von Teilen, einschließlich Teilen aus Anzeigen, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und der Urheber. Verstöße werden nach dem Urheberrechtsgesetz geahndet. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Dies gilt auch für Leserzuschriften werden als zur Veröffentlichung bestimmt angesehen, wenn nichts Gegenteiliges ausdrücklich vermerkt ist und können ohne Rücksprache mit dem Verfasser gekürzt werden.

Polizei Sachsen

Die neue Polizeidirektion Dresden

Fortsetzung von Seite 1

die Linie stimmt." Die Polizeidirektion Dresden star-Organisationseinheiten personell traut die Polizei." zu stärken. Bis 2015 sind beispiels-

daran hindern, bei Notwendigkeit weise Präventionsaufgaben wie hier oder da nachzujustieren. Aber bisher und ohne wesentliche Abstriche wahrzunehmen.

tete mit insgesamt 2.628 Bedien- Dieter Kroll: "Es bedarf des breiten steten. Bis 2020 sollen noch 440 Rückhalts der Politik, um die unaus-Stellen durch "Altersabgänge" weichlichen Veränderungen unter abgebaut werden. Bis dahin wird den Bedingungen des Stellenabbaus der "Stellenüberhang" dafür genutzt, erfolgreich umsetzen zu können. bestimmte Aufgabenfelder bzw. Darauf vertrauen wir - darauf ver-

Thomas Geitner

Großenhain und Riesa.

Revier Großenhain.

lee 4) und Radeburg (Fr.-L.-Jahn-wirklich Gefahr besteht. Allee 6) jeweils eigene Polizeistandorte. Thiendorf (zur Brüdergemeinde *Es gelten folgende polizeiliche* 13) ist Polizeistandort u.a. für Lam-*Erreichbarkeiten:* pertswalde, Schönfeld und Tauscha. Notruf: Für Ebersbach sind die Bürgerpolizisten von Großenhain (Hauptmarkt 4) zuständig. An den erstgenannten drei Standorten sind ebenfalls Bürgerpo- Polizeirevier Meißen, lizisten tätig. Bürgerpolizisten sollen künftig Ansprechpartner in allen Fax: 03521 472-106 polizeilichen Angelegenheiten sein, ähnlich wie der Hausarzt für alle Polizeirevier Großenhain gesundheitlichen Angelegenheiten (für Ebersbach) der erste vor Ort ist. Für Radeburg Hauptmarkt 4: sind das Polizeihauptkommissar (PHK) Achim Matußek und Polizeihauptmeister (PHM) Uwe Fröde, für Ihr Erstkontakt im Bereich PHM Uwe Muschter, für Thiendorf Ihr Erstkontakt im Bereich PHK Thomas Lehmann und Polizeiobermeisterin Sonja Ringel, für Moritzburg: Tel.: 035207 852-0 Ebersbach PHM Frank Lieder.

Der Notruf, sollte wirklich nur für Leib und Leben besteht. Es revier, welches 24 h besetzt ist.

Die Polizeireviere des Kreises sei zu einer Unsitte geworden, bei Großenhain befinden sich in Meißen, vergleichsweise Bagatellfällen den Notruf zu wählen - etwa bei Nach-Radeburg und Moritzburg gehören barschaftsstreitigkeiten, öffentlicher zum Revier Meißen, Ebersbach, Ruhestörung oder weil jemand falsch Tauscha und das "Hinterland" zum parkt, teilen die Beamten mit. Solche Anrufer blockieren im schlimmsten Dabei haben Moritzburg (Schlossal- Fall die Leitung für Fälle, in denen

Tel.: 110 **Polizeidirektion Dresden:** Tel.: 0351 483-0

Tel.: 03522 33-0

Moritzburg PHK Horst Hanke und Radeburg: Tel.: 035208 9408-0 Ihr Erstkontakt im Bereich

Fax: 03522 33-106

Tel.: 03522 33-0

benutzt werden, wenn es sich um Ist der Polizeistandort durch die Notfälle handelt, etwa bei Unfällen, Bürgerpolizisten nicht besetzt, so Unglücken oder wenn sonst Gefahr meldet sich das jeweilige Polizei-

Ebersbach:



Polizeihauptkommissar Achim Matußek (li.) und Polizeihauptmeister Uwe Fröde sind die Bürgerpolizisten für Radeburg.

Kommentar

Polizeireform – die wievielte?

Nachdem zur Jahreswende durch Einsätzen bei sonstigen polizeilichen ten Polizeireform die Polizeidienste polizeiliche Bereiche erfüllen.

Blick gar nicht geändert und es war polizisten zu bestimmten Zeiten die Reform keine Verzögerungen bei der Kontaktaufnahme gab.

Mein Ansprechpartner in Radeburg war wie schon bisher Polizeihauptkommissar (PHK) Joachim Matußek in seiner Dienststelle auf der Friedrich-Ludwig-Jahn-Allee.

Allerdings, so belehrte er mich mit einem Schmunzeln, heißt seine Dienststelle nunmehr,,Polizeistandort" und nicht mehr "Polizeiposten" und die hier tätigen Beamten werden nun neu Bürgerpolizisten genannt. Neben PHK Matußek ist das auch sein neuer Kollege Polizeihauptmeister (PHM) Uwe Fröde, welcher bereits mit Beginn der Eröffnung der Polizeidienststelle im Dezember 1997 bis 2001 hier seinen Dienst versehen hatte.

Nach der Reform haben nun beide Polizisten im Zeitraum zwischen 06:00 Uhr bis 20:00 Uhr je nach Bedarf ihren Dienst zu versehen, an dem nun doch einiges neu ist. Zu ihrem Dienst gehören auch die Unterstützungsdienste bei besonderen Anlässen. Vertretungen bei Bedarf in

Unbekannte vermutlich mit Feuer- Aufgaben. Ebenso werden sie auch werkskörpern Schaden an meiner im Außendienst ihren Dienst bei Werkstatt auf der August-Bebel- Anzeigen- und Unfallaufnahmen je Straße verursacht wurde, hatten wir nach Auftragslage, in der Präventigleich Gelegenheit, nach der erfolg- onsarbeit und in der Arbeit für andere

in Anspruch zu nehmen.

So viel hatte sich auf den ersten

Die Aufgabenfülle lässt auch weiterhin nicht zu, dass die Bürgerositiv zu vermerken, dass es durch in ihrer Dienststelle sitzen und auf "Kundschaft" warten. Es wird aber zugesichert, dass beide Beamte nach telefonischer Terminvereinbarung sich um die Belange von uns Bürgern kümmern. Ob am Ort des Ereignisses, wie in unserem Fall, am Wohnort oder in der Polizeidienststelle ist immer vom Sachver-

halt abhängig um den es geht. Eine andere Neuigkeit ist, dass der gen Bereiche Radebeul und Coswig ter versehen.

integriert wurden. In dem Revier gibt es auch einen vier Großenhain zuständig. Für wünsche der Polizistin und den Anzeigendienst, der die Anzeigen- die Gemeinden Ebersbach ist ein Polizisten in unserem Verbreitungsbearbeitung steuert. Das wird am Bürgerpolizist, Herr Polizeihaupt- gebiet weiterhin so guten Zuspruch Polizeistandort Radeburg nicht mehr meister Frank Lieder, zuständig. in dem Umfang wie bisher erfolgen. Damit gibt es nördlich von Radeburg Auch sonstige Führungsentschei- wieder eine Zuständigkeitsgrenze Meine Erfahrungen aufgrund des dungen werden in Meißen getroffen. zwischen zwei Revieren. Bisher gab eigenen Schadensfalles habe ich Das Polizeirevier Meißen ist wie- es bereits zwischen Großdittmanns- zum Anlass genommen, im Radederum der Polizeidirektion Dresden dorf und Medingen die "Polizeidi- burger Anzeiger die nach der Reform unterstellt, in das die gesamte bis-herige Polizeidirektion Oberes Elb-ist bereits die PD Görlitz zuständig. turen bekannt zu machen.

Radeburger Carnevalsclub

55. Gardejubiläum 2013



Wir schreiben das Jahr 1957 eine kleine Stadt am Ufer der Promnitz, dort hatte man schon immer viel Sinn für Alberei und Witz. An der Zeit sollte es sein, die Narren in einem Verein zu organisieren, fortan konnten die Verrückten als Elferrat salutieren. Ein Jahr später wurde klar, es war ziemlich öde in der Männerschar. Das mit dem Salutieren war ja ganz nett, aber was fehlte, war ein flottes Frauenballett. Der Kurt hatte die zundende Idee, eine Garde musste her, für den Prinzen juch-hey. Majestätisch gekleidet in königlichem blau, so ging sie damals, die moderne Kölner Gardefrau. Nach westdeutschem Vorbild zogen die Radeburger gleich, 6 blau-weiße Gardemädchen gab's auf einen Streich. Die Prinzessin betrachtete das Ganze mit schmollendem Mund, so kam es 1959 zu einer weiteren Geburtsstund. Mit den rot-weißen Funken schien das Bild vollkommen,

> bekommen. Schwarz-Gold sind die Farben der Stadt, was lag da näher, als dass der RCC auch eine schwarz-goldne Garde hat.

doch nicht lange hin und Radeburg sollte eine weitere Garde

Jahre später, der Osten geht, die Mauer fällt, der RCC hatte nur noch für 2 Garden das Geld. Reimt sich gut, ist aber nicht der Fall, Schuld daran war, ein viel zu kleiner Saal. Kurzum, schwarz-gold ist heute nur noch der 11-Rat und die blaue Garde wurde mit der roten gepaart.

Dieses Jahr durften wir nun unser leider nicht mehr von allen aktuelle ein paar tolle Stunden verbringen. dieser Stelle zu ändern. Dafür möchten wir uns ganz herzlich Also Mädels, schickt uns bitte eine bitten, sich bei uns zu melden. In all den Jahren haben sich viele Adressen geändert und wir haben

55. Jubiläum begehen und mit Kontaktdaten. Im Hinblick auf das "alten" und "neuen" Gardemädels 66. Jubiläum wäre es schön, dass an

bedanken und alle die, die leider Mail an: rcc.funkenschnitten@ keine Einladung bekommen haben, ymail.com

Närrische Grüße Die Mädels der Großen Garde

Kalender von Kindern mit Behinderung 2014

BSK-Malwettbewerb: "Mit meinen Freunden durch das Jahr" startet

Körperbehinderter, BSK e.V. "Mit Titelangabe auch ein kurzer Steckmeinen Freunden durch das Jahr" mit einer Körperbehinderung im Alter Eigentum des BSK e.V. von 6 bis 13 Jahren beteiligen können. Einsendungen bis 5. April 2013 an: Das Bild sollte ausschließlich im BSK e.V., "Kleine Galerie", Hochformat DIN A 4 gemalt werden. Altkrautheimer Straße 20,

Gleich zu Beginn des neuen Jahres Titelbild für den Kalender "Kleine startet wieder das große Malprojekt Galerie 2014" aus. Der Einsendung des Bundesverbandes Seltbsthilfe sollen neben dem Originalbild mit brief und ein Foto des Künstlers/der lautet diesmal das Thema des Wett- Künstlerin (kein Passbild) beiliegen. bewerbs, an dem sich wieder Kinder Alle eingereichten Bilder bleiben

Bitte keine Bleistiftzeichnungen und 74238 Krautheim. Alle weiteren Collagen einsenden. Aus den Einsen- Infos und den Steckbrief für die dungen wählt die Jury des Bundesver- Teilnahme findet ihr unter www. bandes Selbsthilfe Körperbehinderter bsk-ev.org/kleine-galerie-2014/ oder e.V. zwölf Monatsbilder und ein telefonisch unter: 06294/428143



www.kulturverein-radeburg.de

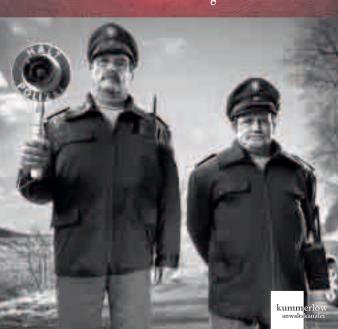


Ihr Mittel gegen Jagdfieber!

Erklären Sie denen mal, dass das Radargerät falsch eingestellt ist.

Ein Fall für den Anwalt: www.kummerloew-anwaltskanzlei.de

Vertrauen ist gut. Anwalt ist besser.



Kummerlöw Anwaltskanzlei Fachanwalt für Verkehrsrecht Markt 12, 01471 Radeburg Tel.: 035208 342568





Weltgebetstagsland 2013 – FRANKREICH

Ökumenische Gebetsandacht zum Weltgebetstag "Ich war femd – ihr habt mich aufgenommen" Freitag, den 01. März 2013 – 19.30 Uhr im Gemeindesaal

Frauenfrühstück

gemeinsames Frühstück mit anschließendem Vormittagsprogramm am Donnerstag, dem 07. März 2013 – 8.30 Uhr in Bärnsdorf Abfahrt: 8.00 Uhr auf dem Kirchplatz in Radeburg

ProChrist

zum Thema: "Zweifeln – Staunen" allabendlich 19.30 Uhr in der Radeburger Kirche

Dienstag, 05. März Mittwoch, 06. März

"Was hat Geld mit dem Glauben zu tun?" "Was hilft, wenn Leid uns bitter macht?"

Freitag, 08. März Sonnabend, 09. März

Donnerstag, 07. März "Mein Gott, dein Gott, kein Gott?" .. Was sind unsere Werte wert?"

...Was ist, wenn die Liebe stirbt? Sonntag, 10. März ..Verspielen wir die Zukunft?

Sprechzeit Pfr. Seifert: dienstags 17 – 18 Uhr oder nach Vereinbarung! Telefon: 035208/349617

Im Namen der Kirchvorsteher und Mitarbeiter grüßt Sie herzlich Ihr Pfarrer Frank Seifert

Polizeistandort Radeburg nun nicht Ähnlich wie im Polizeistandort in der Polizei in den letzten Jahren mehr dem Polizeirevier Großenhain Radeburg wird der Dienst im Poli- und den endlosen "Reformen" noch untersteht. Das Führungsrevier ist zeistandort Moritzburg durch die zu verstehen ist nicht einfach. seit dem 01.01.2013 das Polizeire- dortigen Bürgerpolizisten PHK Dass es diese Bürgerpolizisten in vier Meißen in das auch die bisheri- Horst Hanke und PHM Uwe Musch- den bisherigen Standorten jedoch

Für Ebersbach ist das Polizeireden benachbarten Dienststellen und tal-Österzgebirge integriert wurde. Das alles bei den vielen Änderungen

noch weiterhin als Ansprechpartner gibt, ist positiv zu bewerten. Ich aus der Bevölkerung, wie er in der Vergangenheit zu verzeichnen war.

K. Kroemke

Naturstein für Küche, Bad, Haus and Hof

Fensterbänke · Steintreppen · Kamine · Fußböden Badeinfassungen · Tischplatten · Grabmale



01471 Radeburg Bärwalder Str. 12 Tel. 035208/2418 Fax 035208/4327



Wir suchen zum Ausbildungsbeginn 2013 Auszubildende zum

Bürokaufmann (m/w)

Hochbaufacharbeiter (m/w)

(Mauerwerks-, Beton- und Stahlbetonbau)

Gleichzeitig bieten wir Praxisplätze für BA-Studiengänge in den Fachrichtungen

Bauingenieurwesen (Hochbau) (m/w)

Betriebswirtschaft (m/w)

Wir bieten eine interessante Ausbildung mit hoher Qualität in einem führenden Unternehmen der Region im Bauwesen

Wenn Sie aufgeschlossen, kommunikativ, flexibel und leistungsbereit sind, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

SCHNEIDER SYSTEMBAU GmbH Schneiderstraße 1+3 01471 Radeburg Tel.: 035208/ 858-0 Fax: 035208/ 858 -28

E-Mail: ssysbau@schneidersystembau.de www.schneidersystembau.de



Bauservice Frank Hempel

Ihr Fachmann für Baudienstleistungen

von Reparatur bis Um- und Ausbau an Haus und Grundstück



Dorfstraße 36 · 01561 Rödern email: hempel_frank@t-online.de Tel. 03 52 08 9 21 36 mit AB · Funk: 01 52 05 77 57 50

Kamin- und Brennholz

Birke. Eiche. Kiefer 2,50 m-Rollen od. bereits ofenfertig gehackt!



Hackschnitzel für Beetabdeckung



Nutzen Sie unseren Lieferservice! Tel.: 035755/550105

Werksverkauf Montag - Freitag von 8 -16 Uhr

Planungsverband Oberes Elbtal / Osterzgebirge

Planungsverband zur Windkraft: Steuerung innerhalb des gesetzlichen Rahmens möglich

Noch in diesem Monat will Sachsen Schutz des Landschaftsbildes. seine Energieziele beschließen. In einer am 23. Januar veröffentli- 3. Überprüfung des Umfanges der chen Pressemitteilung nimmt der verbleibenden Flächen hinsichtlich Regionale Planungsverband zum der Tatsache, ob damit genügend Thema "Windkraft" Stellung. Er Raum für die Windenergienutzung sich die Vorgaben zu Eigen zu können im Zuge der Einzelfallabwämachen und Lösungen innerhalb gung weitere Einschränkungen im dieses Rahmens zu suchen.

digkeitsbereich – das ist das Gebiet Akzeptanz). der Landkreise Meißen, Sächsische risch zu sichern mit dem Ziel, dass energieanlagen <u>ausgeschlossen</u> wird. rien zu ändern. Von Windkraftgegnern wird oft nicht von Flächen der einzige Weg ist, einem Wildwuchs von Windrädern Geld verdienen.

Der Auftrag an die Regionalpla- oder noch mehr durchsetzen wollte. nung besteht zuerst im Schutz der Bevölkerung vor dem Wildwuchs. Insofern ist auch die in der Begrün-Blockadepolitik erreicht gerade dung zum Entwurf des Landesdas Gegenteil. Fehlen geeignete entwicklungsplans dargelegte und Beschlüsse oder werden diese weiter durch den Regionalen Planungsververzögert, können Windkraftbetrei- band praktizierte Vorgehensweise ber ihre Baugenehmigung sogar auf keine Willkür, sondern der einzig dem Gerichtsweg durchsetzen.

erneuerbaren Energien hat das Bun- Rahmens. Diesen würde er aber desverwaltungsgericht die Möglich- VERspielen, wenn er sich zugunsten keit der Steuerung mit den Mitteln von Einzelinteressen in die eine oder der regionalen und kommunalen andere Richtung außerhalb dieses Planung zwar prinzipiell eingeräumt, Rahmens bewegen wollte. ihr aber auch enge Grenzen gesetzt. Innerhalb des Spielraums aber Im jüngsten Urteil vom Dezember möchte der RPV die verträglichste 2012 wurde vorgeschrieben, dass wie folgt vorzugehen ist:

1. Ermittlung der räumlichen Aus- Rahmens zu verlassen. schlusswirkung harter Tabukriterien, wie Siedlungsräume, Naturschutzgebiete oder Leitungen der technischen Infrastruktur.

2. Festlegung weicher Tabukriterien unter dem gleichen und Ermittlung ihrer räumlichen Titel im Internet unter Ausschlusswirkung; hierzu zählen goo.gl/EF0mn beispielsweise der Siedlungsabstand, oder nutzen Sie Waldflächen oder Aspekte zum unseren QR-Code.

ruft Gegner und Befürworter auf, verbleibt. Wenn dies der Fall ist, Zuge einer nachvollziehbaren und sachgerechten Abwägung erfolgen Der Regionale Planungsverband (z. B. aufgrund von Unterschieden (RPV) Oberes Elbtal/Osterzgebirge in der Windhöffigkeit, Möglichist verpflichtet, in seinem Zustän- keiten der Netzeinspeisung, lokale

Schweiz-Osterzgebirge und der Stadt Verbleibt nach Abzug der harten und Dresden - für die Errichtung von vom Planungsträger selbst gewähl-Windenergieanlagen Flächen plane- ten weichen Tabukriterien nicht genügend Fläche zur Nutzung für die überall außerhalb von Siedlungen Windenergie, ist der Planungsträger die Errichtung von größeren Wind- gehalten, seine weichen Tabukrite-

verstanden oder nicht zur Kenntnis Festgelegt sind durch das Wirtgenommen, dass die Ausweisung schaftsministerium derzeit als Eckpunkte: 2,5 Megawatt Leistung, eine Gesamthöhe von 170 Metern, eine zu verhindern. Gibt es keine solche Nabenhöhe von 120 Metern, ein Planung, können Windräder als so Rotorblatt mit einem Durchmesser genannte "privilegierte Vorhaben" von 100 Metern und ein Ertrag von nach BauGB § 35 überall errichtet acht Gigawattstunden im Jahr und werden. Die Gefahr ist so groß wie ein Mindestabstand zu Wohnhäudie menschliche Gier, denn mit sern von 500 m. Letzteres hält der Windrädern lässt sich – im Gegen- Planungsverband auch für ein hartes satz zur ineffizienten Solartechnik Kriterium, auf der Grundlage objek-– auch auf kleinen Flächen großes tiver Forschungen hätte man aber derzeit vor Gericht keine Chance, wenn man "willkürlich" 1000 Meter

mögliche Weg der Steuerung. Spielraum für den Regionalen Planungs-Angesichts der Privilegierung der verband besteht nur innerhalb dieses

Lösung finden. Es müssen aber alle Partner bereit sein, Extrempositionen Pro und Kontra außerhalb dieses

Gekürzte Fassung - die ausführli-

Austauschschuliahr

Jetzt für ein Schuljahr in den USA ab Sommer 2013 anmelden!

- Immer mehr Jugendliche planen In diesem Programm wohnen die Bewerbung, verschwinden und viele 15 und 18 Jahren. plagt die Angst, den Anmeldeschluss Neben diesem Programm in den deschluss März 2013).

The American Dream ist auch heute werden. noch allgegenwärtig und die USA Mehr Informationen zu den Prodeutscher Austauschschüler.

z.B. Journalismus, belegen.

ich mich auch, meine Familie und und Volunteer Work. Freunde in Deutschland wieder zu sehen", berichtet Sophie nach ihrem USA High School-Jahr und rät anderen Jugendlichen den Mut aufzubringen, sich für ein Auslandsjahr zu entscheiden.

ein Jahr im Ausland zu verbringen Jugendlichen bei Gastfamilien, die und bewerben sich lange vor Anmel- sie aktiv in ihr Leben einbinden. deschluss für ein Stipendium. Doch Auf diese Weise lernen sie neben der viele erhalten jetzt in diesen Tagen Sprache auch die Kultur des Landes ihre Absage. Die Euphorie und besser kennen. Teilnehmen können der Elan, die einhergingen mit der Schüler und Schülerinnen zwischen

verpasst zu haben. KulturLife kann USA können auch noch High noch Plätze für ein halbes oder School-Plätze in England, Südaganzes High School Jahr in den USA merika, Frankreich, Neuseeland, ab Sommer 2013 anbieten (Anmel- Australien, Kanada und Südafrika für den Sommer 2013 vermittelt

bleiben die beliebteste Destination grammen und allen Voraussetzungen finden sich unter www.kultur-life.de Die Amerikaner verbindet ein star- oder telefonisch: 0431-888 14 10. kes Gemeinschaftsgefühl, ähnlich ist KulturLife ist eine gemeinnützige es mit dem "School Spirit" – so ist es Gesellschaft für Kulturaustausch selbstverständlich, das eigene Foot- mit bald 20 Jahren Erfahrung, die ballteam kräftig anzufeuern. Neben Auslandsaufenthalte für Jugenddem regulären Unterricht kann man liche von der Vorbereitung über in Amerika auch mehrere frei wähl- den Flug und Aufenthalt selbst bis bare berufsvorbereitende Kurse, wie hin zur Nachbereitung komplett organisiert. Neben Auslandsschul-"Jetzt, da mein Jahr hier zu Ende jahren vermittelt KulturLife auch ist, möchte ich nichts lieber als hier Kurzaufenthalte, Auslandspraktika zu bleiben. Aber natürlich freue sowie Work & Travel, Demi-Pair

> Anzeigenschluß für den nächsten Anzeiger ist der 01.03.2013 Telefon: 035208/80810 www.radeburger-anzeiger.de

Leserzuschrift

Informationen der Bürgerinitiative Gegenwind

Hui! Ganz Deutschland diskutiert nungsverband (RPV) Oberes Elbtal/ stürmisch über die Energiewende, Osterzgebirge hängt dazwischen. ihren Preis, ihre Durchführung und Sein Chef, Pirnas Landrat Geißler, Finanzierung seit Bundesumweltmi-nister Peter Altmaier ankündigt hat, RPV in Dresden, vom 29.01.2013 dass er noch vor der Sommerpause informierte er alle anwesenden eine Strompreis-Bremse einführen Bürger offen. Geißler will Sicherund die Umlage für die Ökostrom-Förderung einfrieren möchte.

und dilettantisch das lobenswerte wird seine Klimaziele voraussichtangegangen wurde. Nur folgerichtig, März oder zur Sommerpause 2013 Reform des Erneuerbare-Energien-Gesetz (EEG) vorantreiben.

Es wird nun für jedermann offenche Interessen beflügeln den Ausbau verboten. der erneuerbaren Energien. Die Geißler berichtete auf der Veranstal-Windenergie-Nutzung ist ein Miltung, im RPV gibt es Zweifel, ob liarden-Geschäft und gleicht einer eine alleinige Windkraftfortschrei-Lizenz zum Gelddrucken" - dank bung überhaupt noch sinnvoll sei. EEG. Im Stromnetz und im Baurecht In jüngster Vergangenheit sind der muss sich alles dem "Öko-Strom" unterordnen. Das ist nicht mehr zu Aufgaben übertragen worden. So rechtfertigen. Die "Erneuerbareren" haben sich emanzipiert.

man, warum so erbittert um jeden könnte eine Gesamtfortschreibung potentiellen Standort - und im des Regionalplanes notwendig Besonderen um die Rödernsche werden. Das dauert... Heide nun gerungen wird. Der In Bezug auf ein neues Windkraft-Windpark in unserer Heide wird von Gerichtsurteil vom Dezember 2012 Dr. Wolfgang Daniels beplant und gibt es auch noch Klärungsbedarf: gepuscht. Der Dresdner Planer ist Wie sind künftig harte und weiche kein Nobody. Als Ex-Bundestagsab- Tabu-Kriterien richtig gegeneinangeordneter war er 1990 Mitinitiator der abzuwägen? des Stromeinspeisegesetzes. Als Viele Fragen! Wir erwarten Ant-Grünen-Politiker und Präsident worten und bleiben mit der Politik der Vereinigung zur Förderung der im Gespräch - wie etwa mit dem Nutzung Erneuerbarer Energien Großenhainer Landtagsabgeordnekämpft der glühende Lobbyist hier ten Sebastian Fischer. BI-Mitglieder - für seinen wirtschaftlichen Erfolg, erörterten mit ihm im Januar verseine Überzeugung und Ehre. Wird schiedene Stellungnahmen zum Entder Wald hier am Rand eines sensib- wurf des Landesentwicklungsplanes len EU-Vogelschutzgebietes und in und die Klimaziele des Freistaates. Nachbarschaft von zwei Naherholungsgebieten für Windrad-Riesen Kein Windpark in der Rödernschen geöffnet, dann eröffnen sich Dr. Heide! Daniels und seiner Branche künftig Wir kämpfen weiter! völlig neue Perspektiven.

freunde haben bereits angekündigt, kommen! das nicht klaglos hinzunehmen. Harte Fronten – der Regionale Pla-

heiten, klare Vorgaben für seine Fortschreibung des Regionalplans Alles Wahlkampf? Nicht nur. Die zur Windenergienutzung. Die hat er Debatten offenbaren, wie blauäugig aber momentan nicht: Der Freistaat Projekt "Klimarettung" hierzulande lich erst im Februar veröffentlichen. von der Politik vorbereitet und Frühestens Ende Februar/Anfang wenn Altmaier und Stanislaw Tillich wird mit dem neuen Landesentjetzt endlich eine grundlegende wicklungsplan gerechnet. Darin wird auch geklärt, ob im waldarmen Sachsen überhaupt Waldflächen für Es wird nun für jedermann offensichtlich: Nur massive wirtschaftliDer alte LEP hat das weitsichtig

Regionalplanung zahlreiche weitere sollen etwa zukünftig mehr Flächen für die Landwirtschaft vorgehalten Vor diesem Hintergrund versteht werden. Unter diesen Vorzeichen

Sowohl Anwohner als auch Natur- Mitstreiter und Unterstützer will-

www.gegenwindheide.de

Rentzsch

Heidebögen!

Heidebogen zieht Bilanz für 2012 und bereitet sich auf neue Förderperiode vor

wir die bis dahin weiteste Anreise, Radeburg in vollem Gang. aber sie hat sich gelohnt" berichtet Regionalmanagerin Michaela Ritter. "Besonders freute uns der Besuch für Veranstaltungen geboren.

get 40 Projekte mit insgesamt 4,6 von Naherholungsangeboten noch Mio. € bezuschusst. Die meisten größere Beachtung bei der Fest-Gelder erhielten die Mittelschu- legung ihrer Entwicklungsziele len in Radeburg und Schönfeld, schenken. "Voraussichtlich ab dem zwei Kindertagesstätten in Königs- zweiten Halbjahr 2013 werden wir brück, eine Straßenbaumaßnahme in öffentlichen Veranstaltungen erste in Ponickau sowie 19 Projekte für Ideen für die neue Regionalstrategie Gewerbe und Wohnraumschaffung in den Städten und Gemeinden des für junge Familien. Die Kirchge- Heidebogens vorstellen. Schließlich meinden erhielten für die Sanierung wird diese für die künftige Verteider Kirchen in Dobra und Berbis- lung von Fördergeldern im ländlidorf sowie die Kirchgemeindehäu- chen Raum entscheidend sein" ist ser in Großgrabe und Schwepnitz sich Michaela Ritter sicher. Unterstützung. Auch das Außengelände der Kollwitz-Gedenkstätte in Ansprechpartner: Moritzburg konnte mit Heidebogen- Regionalmanagement Zuschüssen neu gestaltet werden. Neben all der Einzelstatistik dürfen August-Bebel-Straße 2, die für die Gesamtregion wichti- 01471 Radeburg gen Projekte natürlich nicht unter Tel.: 035208 – 34781;

che Fassung und ein Kommentar Immer Ende Januar wird im Dresd- im Keulenberggebiet eingeweiht ner Heidebogen Rückschau auf das werden, der Museumsverbund vorherige Förderjahr betrieben. wurde gegründet, das Netzwerk Dieses so genannte Monitoring, das der Parks und Gärten ist weiter alle Förderregionen Sachsens durch- gewachsen und hat nun schon 18 führen müssen, war auch in diesem Mitglieder. In Radeburg fand der 1. Jahr wieder sehr aufschlussreich. Dresdner-Heidebogen-Rollskilauf "Der Heidebogen präsentierte sich statt und es gab eine Präsentation 2012 auf 16 Messen und Veranstal- auf dem "Tag der Sachsen" in tungen, darunter z.B. gemeinsam Freiberg. Die Beschilderung der mit der Stadt Großenhain auf der Röderradroute begann und ist nun Gewerbemesse in Öhringen in in den Gemeinden Ebersbach und Baden-Württemberg. Dorthin hatten Ottendorf-Okrilla sowie in der Stadt

> Viele der durch uns begleiteten Pro- von Dr. Peter Jahr, Mitglied des jekte sind im Entstehen oder schon Europäischen Parlaments, im Juni fertiggestellt. So hatten wir z.B. im letzten Jahres" berichtet Michaela Rahmen unserer Bus-Infotouren Ritter. "Er informierte über die Pläne oder bei Fach-Exkursionen 82 Pro- der EU für die neue Förderperiode jektbesuche, an denen insgesamt ab 2014. Nun hoffen wir auf eine mehr als 280 Leute teilnahmen". baldige Konkretisierung der Pläne Die Arbeitsgruppen-Beratungen, durch die Union und den Freistaat, Vereinsworkshops und Schulungen damit wir unsere Regionalstrategie wurden von hunderten Teilnehmern entsprechend fortschreiben können". besucht, ständig werden neue Ideen Die Region wird künftig dem demografischen Wandel, der Klimaanpas-2012 wurden aus dem Regionalbud- sung sowie dem weiteren Ausbau

Dresdner Heidebogen den Tisch fallen. 2012 konnte der Fax: 035208 - 34782; Nordic Walking und Fitness Park email: info@heidebogen.eu

Umgegendert: Das Glocke von Schiller

Ich finde, Kristina Schröder hat schwierigkeiten geben. "Se ham Fest gemauert in das Erden recht. Es muss heißen "das Gott" heut wieder mit die Glocke gebimstatt "der Gott". Es steht ja schon melt", sagt der Volksmund völlig geschrieben in Papst Benedikt falsch. Es muss heißen: mit DAS seinem Buch: "Natürlich ist Gott Glocke gebimmelt: nein, natürlich weder Mann noch Frau." Er muss nicht mit DER Glocke. Was soll ja schließlich wissen, was sein der männliche Artikel im weibli-Arbeitgeber ist.

mit einem Geschlechtsartikel belegen, bei denen das eindeutig ist und damit was Männliches ausdrücken. "das" sagen, wenn man es nicht genau weiß. Also dass der Christund der Joseph seit seiner Geburt. man das schon nicht mehr so genau schifft, was er gar nicht hat, obwohl er doch alles haben kann. Allgemächtiger!

und verkündet: "Wer Gott liebt. dem ist sein Geschlecht egal." Nun ia.

Aber auch in der Bibel gibt es bereits Hinweise, dass es sich bei Wir haben schon mal angefan-Gott nicht um einen Buben handelt. Denn wir beten ja schließlich DAS Vaterunser und nicht DER leute zu bringen – nicht auf DEN Vaterunser.

im Sinne der EU-Verordnung zur Vorderleute geht auch nicht, denn Gleichbehandlung der Geschlech- es sind ja nicht nur Frauen in der ter nicht nur die Versicherungen Bundesregierung. Es gibt ja auch anzugleichen, sondern gefälligst noch DAS Koalitionspartner. Das auch unsere Sprache.

Natürlich wird es da Anfangs- Nun also: DAS GLOCKE!

chen Dativ oder Genit... Nein also wirklich! Und bei der Mehrzahl Überhaupt sollte man nur die Dinge muss es heißen: Mit DAS GlockEN gebimmelt... Es sei denn, man will

Auch muss Schluss sein mit den kind ein Junge ist, wissen die Maria bescheuerten großen "Innen-I" das wie ein Männlichkeitssymbol in Von das Mond und das Sonne kann der Mitte unserer lieben BürgerInnen prangt. Ebenso den perversen sagen. Auch aus das Wolke kommt senkrechten Strich, der andeutet, das Regen. Man sagt ja auch "das dass man einen Mitarbeiter / eine schifft heut wieder" und nicht "der Mitarbeiterin sucht, bei dem / der schifft heut wieder". Schreckliche es aber egal ist, welches Geschlecht Vorstellung. Wenn Gott mit was er/sie hat wenn man ihn/sie liebt. Wir suchen künftig einfach DAS Mitarbeiter. So bringen wir unsere geschlechtsneutrale Liebe am besten zum Ausdruck. Und wo Ihr Pressesprecher springt ihr bei das Sächliche und das Männliche gleich sind fügen wir die weibliche Form mit einem kleinen politisch korrekten "oder" ein.

gen, DAS Deutsche Kulturerbe gendermäßig auf DAS Vorder-Vordermann, weil das wäre ja eine Benachteiligung von Frauen Also sollten wir uns befleißigen, vom Schlage Schröder und DIE FDP und das CSU.

DAS GLOCKE von Friedrich Schiller

Steht das Form, aus Lehm gebrannt Heute muss das Glocke werden.

Frisch Gesellinnen oder Gesellen, seid zur Hand Von das Stirne heiß, Rinnen muss das Schweiß. Soll das Werk den Meister

oder die Meisterin loben, Doch das Segen kommt von oben. Zum Werke, das wir ernst bereiten

Geziemt sich wohl ein ernstes

Wort: Wenn gute Reden es begleiten Dann fließt das Arbeit munter fort. Was meinen Sie?

Tausend fleißge Hände regen, helfen sich in munterm Bund, Und in feurigem Bewegen Werden alle Kräfte kund. Meisterin bzw. Meister rührt sich und Gesellin oder Geselle In der Freiheit heilgem Schutz. Jedes freut sich ihrer bzw. seiner Stelle,

Bietet dem Verächter und der Verächterin Trutz. Arbeit ist der Bürgerin und des Bürgers Zierde, Segen ist des Mühe Preis,

Ehrt die Königin und den König ihre bzw. seine Würde, Ehret uns das Hände Fleiß.

Klingt doch auch nicht geschlecht.

Biathlon

Deutscher Schülercup in Oberhof am 13.01.2013 Julia Naujokat in Oberhof auf Platz 5

Mit einer ausgezeichneten Leistung Im Einzel über 6 km mit drei Schieß-Radeburgerin Julia Naujokat beim auf Platz 5. Deutschen Schülercup in Oberhof gegen die Sportler der Eliteschulen Damit war sie die einzige Starterin des Wintersportes in der deutschen mit 0 SF. Spitze der Biathleten.

behauptete sich die 14-jährige einlagen (0 SF) kam sie in 20:31,8

Sachsenmeisterschaften AK 9 - 15 in Zinnwald am 19/20.01.2013 Gold für Felix Hentschel & Lilly-Marie Lange

Bei den Sachsenmeisterschaften- Lilly Marie Lange siegte im Sprint Biathlon am 19./20.01.2013 im der AK10 über 2 km. Sprint und Massenstart stellten sich Weitere Radeburger Erfolge: ieweils 160 Sportler dem Starter. Mit 9 Medaillengewinnen zeigten 2. Platz: Felix Hentschel AK15 die Biathleten aus Radeburg eine 3. Platz: Charlotte Mallon AK10,

überragende Leistung. Marc-Ole Go Besonders hervorzuheben ist der Sieg Massenstart: im Massenstart von Felix Hentschel 2. Platz: Lilly-Marie Lange AK10 AK 15 über 5,5 km und der zweite 3. Platz: Charlotte Mallon AK10, Platz in der AK 14 über die gleiche Marc-Ole Gogol AK11 Distanz durch Julia Naujokat.

Sprint:

Marc-Ole Gogol AK11

Lutz Kaiser

TSV 1862 Radeburg Abt. Kegein

Radeburger Kegler auf Erfolgskurs

Nach der unglücklichen Nieder- Der Heimkampf am 10.11.12 gegen lage im Auswärtskampf gegen den KSV Pulsnitz 1. wurde durch die SG Miltitz mit 3 Holz konnte ein wiederum sehr gutes Mannim Heimkampf am 3.11.12 gegen schaftsergebnis von 2571 Holz den Spitzenreiter der 2. Kreisliga die TSV Blau-Weiß Gröditz 2. ein überraschender Sieg erkegelt Sportfreund Hans-Jürgen Mann mit werden. Schon der erste Starter der 483 Holz (329 Volle 154 Abräumen Radeburger holte einen Vorsprung und 0 Fehlern) einen neuen Bahnrevon 24 Holz heraus. Dieser wurde durch eine sehr gute Mannschafts- terhin ungeschlagener Spitzenreiter leistung bis zum 6. Kegler auf 71 Holz ausgebaut.

Endergebnis: TSV 1862 Radeburg 1.

TSV Blau-Weiß Gröditz 2.

Radeburg trat in folgender Reihen-

A. Lochmann 406,St. Dittrich 435, H. Müller 429, L. Messerschmidt 421, R. Wittke 398, M. Hinze 421.

(Durchschnitt 428) überzeugend mit 136 Holz gewonnen. Dabei kegelte kord. Die Senioren sind damit weiin der Meisterliga.

Endergebnis: TSV 1862 Radeburg 1. 2571 KSV Pulsnitz 1. 2435

Für Radeburg kegelten: H. Throne 399, H. Kaden 435, L. Laubner 431, H.-J. Mann 483,

L. Branitz 407, H. Kienast 416.

HM

Mittelschule Schönfeld

2510

Tag der offenen Tür an der Mittelschule Schönfeld

herzlich ein.

Neben der Besichtigung des teilweise modernisierten Schulhauses Eltern und Schüler können auf und der Sporthalle haben Schüler, diese Weise das breite Spektrum Lehrer und Eltern für alle Gäste der Angebote an der Mittelschule ein umfangreiches Programm vorbereitet.

Im Mittelpunkt des Tages steht die Präsentation der Unterrichtsarbeit an der Schule.

Die Neigungskurse stellen Ergeb-

Zum Tag der offenen Tür lädt die nisse ihrer Arbeit vor. In den Natur-Mittelschule Schönfeld am Sonn- wissenschaften kann experimentiert abend, dem 23.02.2013, in der Zeit werden, mit den Ganztagsangeboten von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr recht kann man sich praktisch vertraut machen und für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt sein.

> Schönfeld kennen lernen. Auch die ehemaligen Schüler sind recht herzlich eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen

OT Cunnersdorf

OT Naunhof

OT Reinersdorf

Backen, Schulleiter

Ebersbach

amtliche Mitteilungen der Gemeinde Ebersbach mit den Ortsteilen Beiersdorf, Bieberach, Cunnersdorf, Ebersbach, Ermendorf, Freitelsdorf, Göhra, Hohndorf, Kalkreuth, Lauterbach, Marschau, Naunhof, Reinersdorf und Rödern

Ausgabe:

Chersbacher Mintsblatt

Gemeinde Ebersbach

Beschlüsse der Gemeinde Ebersbach

In den öffentlichen Sitzungen des 12/01/2013 am 31.01.2013 wurden nachste- bach ohne Wertausgleich hende Beschlüsse gefasst:

Hauptausschuss

01/01/2013

Stellungnahme zum Landesentwicklungsplan 2012

Technischer Ausschuss

02/01/2013 bis 08/01/2013

Beschlüsse zu Bauvorhaben, Bauvoranfragen und Vorkaufsrecht von Bürgern der Ortsteile sowie von Betrieben und Institutionen

09/01/2013

Bauvorhaben Instandsetzung Röder im Ortsteil Bieberach

Gemeinderat

10/01/2013

Frau Daniela Domsgen wird bis auf Widerruf als Kassenverwalter der Gemeinde Ebersbach bestellt

Verkauf des Flurstücks 94/1 der 17/01/2013 Gemarkung Lauterbach mit einer Überplanmäßige Ausgabe für

Hauptausschusses am 08.01.2013, Grundstücktauschvertrag von Flädes Technischen Ausschusses am chen des Feuerwehrgerätehauses in 22.01.2013 und des Gemeinderates der Gemarkung Ober-Mittelebers-

Nachträgliche Eintragung der Straße "Am Mühlenhof" im Ortsteil Kalkreuth in das Straßenbestandsverzeichnis der Gemeinde Ebersbach

14/01/2013

Einziehung des Straßenteils "Hauptstraße", Flurstück 110 der Gemarkung Ober-Mittelebersbach, im Ortsteil Ebersbach mit einer Länge von ca. 70 m

Nutzungsgebühren für den Gemeinderaum Cunnersdorf in Höhe von 40,00 Euro zzgl. eines pauschalen Anfangspunkt: Kostensatzes in Höhe von 5,00 Euro Überplanmäßige Ausgabe für das im Zeitraum der Heizungsperiode. Bei Vermietung an Bürger, welche Fußgängerbrücke über die Große nicht in der Gemeinde Ebersbach wohnhaft sind, wird das 1 1/2 fache Nutzungsentgelt zzgl. 5,00 Euro Heizungskosten erhoben.

16/01/2013

Erlass der Grundsteuer 2012 für das Grundstück Moritzburger Weg 1, 01561 Ebersbach OT Naunhof

Technischer Ausschuss

Gemeinde Ebersbach

Fläche von 1.066 m² laut Wertgut- die Sanierung von Straßen in der Gemeinde Ebersbach

Fehrmann, Bürgermeisterin

Bekanntmachung

der Eintragungsverfügung für das Bestandsverzeichnis

Genaue Bezeichnung der Straße: Am Mühlenhof

Stadt/ Gemeinde:

Meißen

nachträgliche Aufnahme entsprechend § 54 Abs. 2 SächsStrG

Aufnahme der Straße mit Flurstück: Gemarkung Kalkreuth, Teil von Flurstück 3/10 Eintragung in die Straßenklasse Ortsstraße, Blatt Nr. 49 Widmungsbeschränkung:

> Straße "An der Lache" im Ortsteil Kalkreuth VNK 0483016

Endpunkt:

Garagengebäude rechte Straßenseite sowie gegenüberliegende vordere Hausecke ehem. Mühlengebäude NNK 0483030 Länge: 48 m

III. An Verzeichnisführer zur Vollziehung der Eintragung

IV. Nach Eintragung Abdruck der Verfügung und des Wortlautes der Eintragung an: Landratsamt Meißen

Gemeinde Ebersbach

Gemeinde Ebersbach Landkreis:

I. Anlass:

II. Inhalt der Eintragung:

keine

vordere Hausecke

der Ortsstraßen der Gemeinde Ebersbach

Das Bestandsverzeichnis sowie die Eintragungsunterlagen für die oben genannte Straßenklasse liegen in der

Zeit vom 11.02.2013 bis einschließlich 19.08.2013 in der Gemeindeverwaltung Ebersbach, Am Bahndamm 3,

01561 Ebersbach während der Dienststunden: Montag: 9.00 - 12.00 Uhr 9.00 - 12.00 undDienstag: 13.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 – 12.00 Uhr Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr 13.00 – 15.00 Uhr

9.00 – 12.00 Uhr Freitag: zur Einsicht aus.

Die der Gemeinde Ebersbach bekannten Beteiligten (Eigentümer) werden gegen Zustellnachweis von dem Eintragungsverfahren unter-

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Eintragungsverfügung kann bis einen Monat nach Ablauf der sechsmonatigen Auslegungsfrist Widerspruch erhoben werden. der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Ebersbach, Am Bahndamm 3, 01561 Ebersbach einzulegen.

> Fehrmann Bürgermeisterin

Den Jubilaren herzliche Glückwünsche übermitteln die Bürgermeisterin und der Gemeinderat Ebersbach. Wir wünschen weiterhin Gesundheit und Wohlergehen. zum 96. Geburtstag

Claus, Ella am 21.02.2013

zum 92. Geburtstag Schade, Helmut OT Ebersbach am 22.02.2013

zum 85. Geburtstag Jurisch, Regina am 25.02.2013

am 04.03.2013 **OT Cunnersdorf** Johne, Fritz

zum 80. Geburtstag am 17.02.2013

Merkwirth, Gerda OT Rödern zum 75. Geburtstag am 17.02.2013 am 20.02.2013 Bartsch, Inge **OT** Ebersbach

Gärtner, Annemarie OT Cunnersdorf am 20.02.2013 Schmelzer, Lothar OT Freitelsdorf

zum 70. Geburtstag Ribcke, Sigrun OT Naunhof am 24.02.2013 Haupt, Thea



25.02.2013

Die herzlichsten Glückwünsche zur Goldenen Hochzeit übermitteln wir: am 09.03.2013 dem Ehepaar Siegfried und Annelies Klaus im Ortsteil Ebersbach.

Recycling

Hausmüllentsorgung – schwarze Tonne und gelbe Säcke

Ebersbach und Ortsteile

Montag, 18. Februar 2013 und 04. März 2013

Papierentsorgung – blaue Tonne

Ebersbach und Ortsteile

Montag 04. März 2013

Donnerstag 21. Februar 2013 und 07. März 2013

Die Abfallbehälter / - säcke sind zum Entsorgungstermin bis 6:00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Feiertage sind im Tourenplan berücksichtigt

AZV "Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth" 0 35 22 / 3 89 20

Störungsmeldung über Stadtentwässerung Dresden GmbH: Telefon: 0351-8400866

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

w (0 35 21) 45 20 77 Meißerr Krematorium Durchwahl ₹ (0 35 21) 45 31 38 Nossen Bahnhofstr. 15 # (03 52 42) 7 10 06 Weinböhla Hauptstr, 15 ≥ (03 52 43) 3 29 63 Radoboul

...die Bestattungsgemeinschaft

Riesa Iweiau Großenhain

Ihr DRK-Blutspendedienst

Nächster Blutspendetermin am Dienstag, 19. Februar 2013, von 14.30 – 18:30 Uhr in der Mittelschule Ebersbach, Hauptstraße 125

Herzlichen Dank!

DRK-Blutspendedienst

Wir brauchen dringend Blutkonserven und darum bitte nicht vergessen

Nossener Str. 38

Neumarkt 15

Meifiner Str. 134 g (03 51) 8 95 19 17 Stendaler Str. 20

¥ (0 35 25) 73 73 30 A (0 35 22) 50 91 01

Einladung zur Gemeinderatssitzung Sehr geehrte Einwohner,

zu der am Donnerstag, 28. Februar 2013, 19:00 Uhr im Sitzungssaal

der Gemeindeverwaltung Ebersbach stattfindenden öffentlichen Gemein-

deratssitzung möchte ich Sie recht herzlich einladen.

Die Tagesordnung wird Ihnen ortsüblich bekanntgegeben.

Landratsamt Meißen

Landkreis sucht Jugendschöffen

die Geschäftsjahre 2014 – 2018 Jugendschöffen. Sie sind sozusagen das Zünglein der Waage der Schuldspruch das hohe Gremium einem Rechtsstaat eine wichtige Kontrollfunktion.

Bewerber/innen, die die Voraussetzungen für ein Jugendschöffenamt Infothek, Loosestraße 17/19, erfüllen, werden in eine so genannte 01663 Meißen, die der Jugendhilfeausschuss am der Emailadresse wird die Liste öffentlich ausgelegt, bevor der Wahlausschuss über die entscheidet.

Der Landkreis Meißen sucht für Das Amt eines Jugendschöffen braucht verantwortungsvolle und pädagogisch ambitionierte Bewerber/innen. Arbeitgeber sind übrigens Justitia, wenn bei Strafmaß und verpflichtet, Mitarbeiter für das Schöffenamt während der Tätigkeit keinen Konsens findet. Schöffen freizustellen. In der Regel sollte ein oder auch Laienrichter erfüllen Jugendschöffe nicht mehr als zwölfmit ihrer ehrenamtlichen Arbeit in mal im Jahr sein Ehrenamt ausüben. Bis 30. April 2013 können sich interessierte Bürgerinnen und Bürger im Landratsamt, Kreisjugendamt,

Vorschlagsliste aufgenommen, Telefon: 03521/725-3202 oder unter

11. Juni 2013 beschließt. Danach jugendamt@kreis-meissen.de melden. Bitte informieren Sie sich unter www.landratsamt-meissen.de. ab 1. Januar 2014 tätigen Schöffen Hier sind auch das Anmeldeformular sowie die Erklärung veröffentlicht.

Polizeidirektion Dresden – Polizeirevier Großenhain

Bürgersprechstunden durch die Polizei in der Gemeinde Ebersbach

Im Zuständigkeitsbereich des Poli- Zu den Aufgaben des Bürgerpolizizeireviers Großenhain kommen ab sten gehören unter anderem: dem 01.01.2013 fünf Bürgerpolizi- - Streifentätig in den Gemeinden; sten zum Einsatz. Davon sind zwei - Aufnahme von Verkehrsunfällen Bürgerpolizisten nach wie vor für und Straftaten; Bürgerpolizisten für den ländlichen Bürgern, Bürgergruppen, Vereinen, Bereich vorgesehen.

Priestewitz ist ein Bürgerpolizist, stunden Herr Polizeihauptmeister Frank Lieder, zuständig.

Gemeinden durch.

ist die am 01.01.2013 neu in Kraft gleichen Zeit erfolgen. getretene Polizeistruktur im Freistaat Sachsen.

- die Stadt Großenhain mit seinen Kontaktaufnahme bzw. Kontakt-Ortsteilen zuständig sowie drei pflege sowie Zusammenarbeit mit

verschiedenen Einrichtungen/Insti-

tutionen etc.; Für die Gemeinden Ebersbach und - Durchführung von Bürgersprech-

Die erste Sprechstunde in Ebersbach Dieser führt einmal im Monat Bür- findet am Dienstag, 12. Februar gersprechstunden in einer der beiden 2013, in der Zeit von 15:00 Uhr - 17:00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Ebersbach, Am Bahn-Hintergrund und Ziel der neuen damm 3 statt und soll ab diesem Tag Sprechstunden der Bürgerpolizisten monatlich, immer dienstags, zur

> Polizeidirektion Dresden Polizeirevier Großenhain

Seniorenbetreuung

Einladung zum Rentnernachmittag im Gasthof Freund in Ebersbach

Liebe Rentnerinnen und Rentner,

Mittwoch, 27. Februar 2013, um viele Besucher teilnehmen. 14:00 Uhr. in den Gasthof Freund zu einen gemütlichen Nachmittag

Die Kinder der Kindertagesstätte "Mühlenwichtel" aus Ebersbach möchten Sie mit einem kleinen Programm überraschen, denn sie wollen Ihnen zeigen, was sie schon alles gelernt haben.

Diese "kleinen Wichtel" würden sich ganz besonders freuen, wenn sie an diesem Tag ihre Oma oder ihren Opa unter den Zuschauern erblicken.

Darum tragen Sie sich diesen Termin schon in Ihren Kalender ein. Denn

alle Kinder, Erzieherinnen aber auch die Seniorenbetreuerinnen freuen wir möchten Sie recht herzlich am sich, wenn an dieser Veranstaltung

Vorinformation -

Nächster Rentnernachmittag findet am Mittwoch, 13. März 2013, um 14:00 Uhr im Gasthof Freund statt. Als Gast haben wir eingeladen: Frau Dr. Christel Wünsch

bach geben.

Ihre Seniorenbetreuung

Bitte schon notieren!

Frau Wünsch möchte Ihnen einen historischen Überblick über den Handel und das Gewerbe in Ebers-

Ebersbach

Bestattung und Freier Redner Hans-Georg Ziermann

fachgeprüft mit Erfahrung

Tag & Nacht 03 52 49 - 7 13 52 Dresdner Straße 6 · 01561 Lenz

im Preis günstig - im Service hoch www.ziermann-bestattungen.de

Gemeinde Ebersbach

Öffentliche Bekanntmachung einer Absichtserklärung Einziehung eines öffentlichen Straßenteils

Ober-Mittelebersbach, einzuziehen. Verkehrsraum erhalten. lichkeitscharakter des beschrie- berücksichtigt. benen Verkehrsraums dar. Durch

nach § 8 SächsStrG Die Gemeinde Ebersbach beabsich- das Anbringen des Zusatzschildes tigt, einen Teil der Straße "Haupt- "Privatgrundstück" sowie dem straße" im Ortsteil Ebersbach, auf gesetzlichen Einziehungsverfahren dem Grundstück Hauptstraße 34, wird der Öffentlichkeitscharakter 34a-c gelegener Verkehrsraum (Ein- entzogen. Der Fußgängerbereich und Ausfahrt, Pkw- Stellplätze), Teil vor dem Grundstück Hauptstraße des Flurstücks 110 der Gemarkung 34, 34a-c bleibt als öffentlicher

Das Flurstück 110 der Gemarkung Der Plan mit der Darstellung von Ober-Mittelebersbach, Hauptstraße Lage und Ausdehnung der einzuzie-34, 34a-c, im Ortsteil Ebersbach henden Straßenfläche liegt ab dem steht in Privateigentum. Ein Geträn- auf die Bekanntgabe folgenden Tag kehandel, Wohngebäude sowie der für die Dauer eines Monats bei der beschriebene Verkehrsraum befin- Gemeinde Ebersbach, Am Bahnden sich auf diesem Grundstück. damm 3,01561 Ebersbach während Der Verkehrsraum beinhaltete die der Sprechstunden für jedermann Ein- und Ausfahrt des Grundstückes zur Einsicht aus. Während dieser sowie einige Pkw-Stellplätze. Die Zeit können alle, deren Interessen Ein- und Ausfahrt und die Pkw- durch die beabsichtigte Maßnahme Stellplätze dienen ausschließlich berührt werden, Einwendungen der Nutzung für die Kunden des schriftlich oder zur Niederschrift Getränkehandels sowie dem Pri- bei der Gemeinde Ebersbach, Am vateigentümer. Die vorhandenen Bahndamm 3, 01561 Ebersbach Verkehrszeichen am Grundstück vorbringen. Nach Fristablauf erhostellen einen unmittelbaren Öffent- bene Einwendungen werden nicht

Fehrmann, Bürgermeisterin

Veranstaltungen im Monat März in der Gemeinde Ebersbach

Sie wissen noch nicht wohin, dann hier unsere Hinweise:

| 08. März 2013 | Skatturnier in Reinersdorf |
|----------------------------|---|
| 19:00 Uhr | Heimat- und Traditionsverein Reinersdorf e.V |
| 08. März 2013 21:00 Uhr | Disco im Gasthof Freund in Ebersbach Jugendverein Ebersbach e.V. |
| 09. März 2013 | Whisky-Verkostung |
| 20:00 Uhr | KulturVerein Kalkreuth e.V. |
| 23. März 2013 | Osterbasteln |
| 15:00 Uhr | KulturVerein Kalkreuth e.V. |
| | |

Wer hat Lust zum Singen?

Klassik · Pop · Jazz

Wir sind ein kleiner gemischter Chor und suchen Mitsänger!

Wir treffen uns dienstags 20:00 Uhr in der Mittelschule Ebersbach.

www.kaleidos-chor.de



Naunhof

Jagdgenossenschaft Naunhof

Am 24.02.2013 wird in der Zeit von 10.00 - 11.30 Uhr im Gasthof Naunhof die Jagdpacht 2010- 2012 ausgezahlt.

Der Vorstand

Reinersdorf



An alle Skatfreunde Wir laden Euch ganz herzlich ein zum SKATTURNIER in Reinersdorf am Freitag, 08. März 2013, um 19.00 Uhr

in das Heimatzimmer "alte Schule". Gespielt wird in 2 Serien a) 36 Spiele.

Der Spieleinsatz beträgt insgesamt 10,00 EUR.

Es lädt ein und wünscht "Gut Blatt"

Heimat- und Traditionsverein e.V. Reinersdorf

Wasserversorgung Riesa/Großenhain

Bekanntmachung

der Landesdirektion Sachsen nach dem Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG) über einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung Gemarkung Niederrödern Vom 15. Januar 2013

und Anlagenrechtsbescheinigung gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuch8. April 2013, montags bis don-2008 (BGBl. I S. 2586, 2706) geändert worden ist, gestellt hat.

Der Antrag umfasst eine bestehende einsehen. Trinkwasserleitung (DN 200) nebst Schutzstreifen in der Gemarkung Dresden, den 15. Januar 2013 Niederrödern, Flurstück Nr. 971/18 Landesdirektion Sachsen der Gemeinde Ebersbach. Die von den Anlagen betroffenen

Die Landesdirektion Sachsen gibt Grundstückseigentümer der oben bekannt, dass die Wasserversorgung aufgeführten Gemarkung können Brockwitz-Rödern GmbH, Dresdner den eingereichten Antrag sowie die Straße 35, 01640 Coswig, einen beigefügten Unterlagen in der Zeit Antrag auf Erteilung einer Leitungs- vom Montag, dem 11. März bereinigungsgesetzes (GBBerG) nerstags zwischen 9Uhr und 12Uhr vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. sowie zwischen 13 Uhr und 15 Uhr, 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel freitags von 9 Uhr bis 12 Uhr in der 41 des Gesetzes vom 17. Dezember Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Zimmer 4022,

Uwe Dewald, Referatsleiter

Wasserversorgung Riesa/Großenhain

Wasserzähler werden gewechselt!

Großenhain GmbH wird ab dem serversorgung den Zutritt zu den 18.02.2013 in den Ortsteilen Bie- Grundstücken beziehungsweise berach, Ebersbach, Naunhof, und Häusern zu gewähren. mit dem turnusmäßigen Wechseln ren sich durch Firmenausweise. der Wasserzähler beginnen.

Diese Maßnahme basiert auf dem kostenlos! Gesetz über das Mess- und Eichwesen (Eichgesetz).

Die Grundstückseigentümer werden

Die Wasserversorgung Riesa/ gebeten, den Mitarbeitern der Was-

Rödern der Gemeinde Ebersbach Die Mitarbeiter der WRG legitimie-Das Wechseln der Wasserzähler ist

> *Ihre Wasserversorgung* Riesa/Großenhain GmbH bissen geboten. Ein breit gefächertes

Gemeinderat Ebersbach

Gemeinderat äußert sich zur Windkraft

stellen und uns positionieren.

deräte in dieser Position tätig und aller betrachten. hatten immer das Wohl der Bürger

Das sensible Thema der Windkraft Initiative ergreifen, um aus dem was hat in unserer Gemeinde große unausweichlich ist und nicht in unse-Wellen geschlagen und wir können rer Hand liegt doch noch das Beste den Unmut der Röderner Anwoh- für unsere Bürger und Gemeinde ner verstehen, aber diese sollten herausholen. dennoch, wenn von Seiten der bzw. Werdegang getätigt werden, gut zuhören und nicht jede Erklärung hinterfragen oder als Lüge

Noch einmal möchten wir schildern, wie es wirklich war:

Im Herbst 2011 trat der Besitzer der betreffenden Waldflächen ent- als Alternative wieder nur die Umlelang der Autobahn im Bereich der Gebäude der KIM mit dem Anlie-Zur Begründung wurde angegeben, mehr zu belasten. dass durch die Windverwirbelung die schlechte Qualität des Waldes, entstanden durch die Abluft der KIM, verbessert wird und die Wind- Gemeindeangestellten und Gemeinanlagen für die Realisierung der Energiewende benötigt werden. Bis zu diesem Zeitpunkt haben wir Kopf-Verschuldung; uns immer gegen die Windkraftan- - Investitionen und Reparaturen

ausgesprochen. Nach der Atomkatastrophe in Japan und dem damit verbundenen Sin- ren; neswandel der Bundesregierung in der Energiepolitik stellten wir uns ßen und Vieles andere. die Frage, ob wir unsere Einstellung noch lange aufrechterhalten können. Aber auch Niederlagen, wie bei der Um den Antragsteller zu Windkraftgeben zu können, beauftragte der mit Geruchsbelästigung, dem Wet-Ende 2011 einen Prüfauftrag über besonders in den Sommermonadieses Gebiet beim Planungsverband ten unerträglichen Lärmpegel bis

lagen in unserem Gemeindegebiet

veranlassen. für Rödern, bereits Ende 2010 abgelagen freigegeben werden, werden vergebens. diese gebaut. Die Entscheidung dazu sondern das Land Sachsen.

immer ignoriert und speziell die deren Bürgerinitiative wünschen. Bürgerinitiative hat sich die Bürgermeisterin Frau Fehrmann als

Bezugnehmend auf das Rundschrei- Feindbild Nr. 1 auserkoren und wenn ben der Bürgerinitiative "Gegen der Gemeinderat nicht im Sinne der Wind", das alle Haushalte der Bürgerinitiative handelt, wird dieser Gemeinde erreichte, möchten wir als nächstes Feindbild ausgemacht. als Gemeinderat die Möglichkeit Alle werden einer undemokratischen ergreifen, auf dieses Schreiben zu Handlungsweise bezichtigt und perantworten, einige Fakten richtig sönlich beleidigt. Demokratie kann man nicht nur von anderen erwarten, auch als Bürgerinitiative muss man Bis zu 20 Jahre sind einige Gemein- diese leben und das Allgemeinwohl

im Blick, haben manche Probleme Liebe Bürger, was erwarten Sie? gelöst oder auch auf demokratischen Auch wir wollen keine Windräder, Weg als Niederlage hinnehmen aber soll unsere Bürgermeisterin und der Gemeinderat untätig abwarten, was hier passiert oder doch die

Bürgermeisterin oder des Gemein- Unsere Überlegungen gingen derates Erklärungen zum Hergang auch dahin, dass im Haushalt der Gemeinde immer weniger Geld für Ausgaben und Investitionen zur Verfügung stehen und die Kreisumlagen an die Grenze des Belastbaren gehen. Gehen von den Gewerbetreibenden der Gemeinden keine oder weniger Steuern ein und werden Möglichkeiten neue Quellen der Einnahmen zu nutzen vertan, bleibt gung auf die Geldbeutel der Bürger. Deshalb sollte doch erlaubt sein gen an die Gemeinde Ebersbach nachzudenken, wie man zu diesen heran, in diesem Waldstück 8 - 10 neuen Einnahmen kommen kann, Windkraftanlagen zu errichten. um den Bürger finanziell nicht noch

> Als Nachweis für die gewissenhafte Arbeit von Bürgermeisterin, derat stehen z.B.

die ständige Senkung der Pro-

in Gebäuden der Gemeinde, z.B. Kindereinrichtungen und Schulen; - Hochwasserschutz und Feuerweh-

- Instandsetzung von Gemeindestra-

von den Bieberacherer Bürgern anlagen in Rödern eine Antwort ungewollten Schweinezuchtanlage Gemeinderat die Bürgermeisterin tersberg in Kalkreuth mit einem Oberes Elbtal/Osterzgebirge zu hinein in die Nachtstunden sowie extreme Staubentwicklung oder die Bis heute haben wir dazu noch keine Erweiterung des Funkturmes und Antwort erhalten und somit auch die Schweineställe in Freitelsdorf keinerlei Zusagen gemacht. In den mussten wir hinnehmen, weil wir letzten 15 Monaten haben wir in zwar gemeinsam dagegen ankämpf-Versammlungen und aus Berichten, aber dennoch chancenlos gegen ten erfahren, dass die Planung für übergeordnete Behörden waren. Gebiete mit Windkraftanlagen, auch Auch den Bürgern dieser Ortschaften hätten wir gern Wertverlust Ihrer schlossen waren. Sollte der Wald für Grundstücke und Beeinträchtigung die Errichtung von Windkraftan- der Wohnqualität erspart, aber

trifft nicht die Gemeinde Ebersbach, Hier ist besonders zu erwähnen, dass auch diese Einwohner mehr als enttäuscht waren, aber von ihnen Als Gemeinderat können wir nur nie solch eine verbale Beleidigungsversuchen, das Bestmögliche für die strategie gegen Bürgermeisterin, Bürger unserer Gemeinde daraus zu einzelne Gemeinderäte oder dem Gemeinderat im Ganzen gefahren wurde. Dies würden wir uns auch Bisher wurden diese Aussagen von den Bürgern aus Rödern und

Die Gemeinderäte

Gewerbe

Gewerbemesse am 20./21. April 2013 in Staucha

In diesem Jahr wird die mittlerweile 12. Gewerbemesse in Staucha am 20.und 21. April stattfinden, die sich zum festen Anlaufpunkt für Gewerbetreibende und interessierte Besucher entwickelt hat.

Aussteller verschiedenster Branchen präsentieren ihre Produkte auf dem ehemaligen Rittergut. Die Veranstaltung versteht sich als regionale Leistungsschau, bei der eine Vielzahl und natürlich auch Vielfalt der Firmen die Möglichkeit der Präsentation ihres Unternehmens nutzen. Außerdem können die Aussteller so persönlich ins Gespräch kommen, auf die Vorteile seiner Produkte hinweisen. Kunden haben die Möglichkeit, in Kürze zu vergleichen bzw. spezielle Fachfragen direkt vom Profi beantwortet zu bekommen.

Rahmenprogramm erwartet das Publikum, welches Programmpunkte für jedes Alter bereithält. Stargast am Sonntag ist Schlagersänger Andreas Martin. Außerdem dürfen wir uns auf eine "bunte Gartenfragestunde" mit Helma Bar-

tholomay, der Gartenexpertin vom

MDR freuen. Ein Beschäftigungs-

programm für Kinder ist natürlich

auch geplant. Wir hoffen natürlich, dass uns das Wetter wohl gesonnen ist und wir wieder mit ungefähr drei-bis viertausend Besucher rechnen können.

Interessierte Gewerbetreibende können sich noch bis Ende Februar unter 035268 87223 oder

035268 87210 bzw. per Email unter a.rossberg@stauchitz.de

Ebenso werden kulinarische Lecker- melden und die Anmeldeunterlagen